



DAYMOND

D.05.007 Bluetooth Speaker

- D** Bedienungsanleitung
- F** Mode d'emploi
- I** Istruzioni d'uso



Inhaltsverzeichnis

Wichtige Sicherheitshinweise	2
Lieferumfang	6
Die Komponenten	7
Vorbereitungen	9
Anschlüsse	10
Einstellung der Uhr	11
Einstellung des Wecktimers	12
Allgemeiner Betrieb	13
AUX-Betrieb	14
CD/USB-Betrieb	14
Bluetooth-Betrieb	16
FM-Betrieb	18
DAB-Betrieb	19
Fehlersuche	21
Spezifikationen	22
Entsorgung	22
Konformitäten	23

Wichtige Sicherheitshinweise



VORSICHT
STROMSCHLAGEGFAHR
NICHT ÖFFNEN





VORSICHT:


Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, die Abdeckung (bzw. die Rückseite) nicht abnehmen. Im Inneren befinden sich keine Teile, die vom Benutzer gewartet werden können. Diesbezüglich bitte ein qualifiziertes Fachpersonal konsultieren.

Das Blitzsymbol mit Pfeil im gleichseitigen Dreieck warnt den Benutzer vor einer nicht isolierten, «gefährlichen Spannung» in diesem Gerät. Die hohe Spannung im Inneren des Gehäuses könnte einen Stromschlag verursachen. Das Rufzeichen im gleichseitigen Dreieck weist auf wichtige Betriebs- und Wartungsanweisungen im Handbuch zu diesem Produkt hin.

Sicherheit

-  **Diese Anweisungen lesen**
Die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanweisung sollten vor der Inbetriebnahme des Geräts gelesen werden.
- Diese Anweisungen aufbewahren**
Die Sicherheitshinweise und die Gebrauchsanweisung sollten zur späteren Einsichtnahme aufbewahrt werden.
- Alle Warnhinweise beachten**
Alle Warnhinweise am Gerät und in der Gebrauchsanweisung sollten beachtet werden.
- Alle Anweisungen befolgen.**
Alle Betriebs- und Wartungsanweisungen sollten befolgt werden.
- ACHTUNG: Dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser benutzen**
Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit – z.B. in einem feuchten Keller oder in der Nähe eines Swimming Pools oder dergleichen betrieben werden.

- 6 Nur mit einem trockenen Tuch reinigen.
- 7 Keine Lüftungsschlitze verstopfen. Das Gerät nach den Vorgaben des Herstellers installieren.
- 8 Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Heizkörpern, Heizungen, Öfen oder anderen wärmeerzeugenden Geräten (darunter auch Verstärker) aufstellen.
- 9 Beeinträchtigen Sie in keiner Weise die Schutzfunktion des polarisierten oder Schutzkontaktsteckers. Ein polarisierter Stecker hat zwei Stromkontakte, einen breiten und einen schmalen. Ein Schutzkontaktstecker hat zwei Stromkontakte und einen dritten, Kontakt, den Erdungskontakt. Der breite Stromkontakt oder Erdungskontakt dient Ihrer Sicherheit. Falls der mitgelieferte Schutzkontaktstecker nicht in Ihre Steckdose passt, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker, um die veraltete Steckdose auszutauschen.
- 10 **ACHTUNG:** Verlegen Sie das Netzkabel so, dass es keine Stolpergefahr darstellt und nicht beschädigt werden kann – insbesondere im Bereich von Steckern und Steckdosen und dort, wo das Netzkabel aus dem Gerät herausgeführt wird.
- 11 Nur vom Hersteller spezifizierte Zusatzgeräte/Zubehöreile verwenden.
- 12  Verwenden Sie für das Gerät nur Rollwagen, Ständer, Dreibeine, Halterungen oder Tische, die vom Hersteller zugelassen sind bzw. zusammen mit dem Gerät verkauft werden. Falls Sie einen Rollwagen oder ein Rack verwenden, dürfen Sie die Einheit Gerät/Rollwagen nur mit Vorsicht bewegen, damit Verletzungen beim möglichen Umkippen ausgeschlossen sind.
- 13 Das Gerät bei Gewitter und längerer Nichtbenutzung ausstecken.
- 14 Alle Wartungs- und Reparaturarbeiten nur von qualifi-

- ziertem Fachpersonal durchführen lassen. Eine Reparatur ist erforderlich, wenn das Gerät in irgendeiner Weise beschädigt wurde: beispielsweise, falls das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt ist, Flüssigkeit oder Fremdkörper in das Gerät gelangt sind oder das Gerät Regen bzw. Feuchtigkeit ausgesetzt war, nicht einwandfrei arbeitet oder heruntergefallen ist.
- 15  Dieses Gerät gehört der Klasse II an bzw. ist ein doppelt isoliertes Gerät. Es wurde so konzipiert, dass keine Erdung aus Sicherheitsgründen erforderlich ist.
- 16 **ACHTUNG:** Dieses Gerät darf nicht in Wasser getaucht oder nass gespritzt werden. Stellen Sie keine mit Flüssigkeit gefüllten Gegenstände, wie z.B. Vasen darauf.
- 17 Halten Sie rund um das Gerät einen Mindestabstand von 5 cm für eine ausreichende Belüftung.
- 18 **ACHTUNG:** Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht von Zeitungen, Tischdecken, Vorhängen, usw. abgedeckt werden, damit die Lüftung nicht beeinträchtigt wird.
- 19 Kein offenes Feuer wie z.B. brennende Kerzen auf das Gerät stellen.
- 20 Das Gerät darf nur in gemäßigten Klimazonen verwendet werden.
- 21 Der Stecker muss stets betriebsbereit bleiben.
- 22 **WARNUNG:** Bei der Verwendung falscher Batterien besteht Explosionsgefahr. Ersetzen Sie die Batterien immer durch Batterien desselben Typs.
- 23 Das Gerät muss an einer Netzsteckdose mit Schutzerdung angeschlossen werden.
- 24 Keine alten und neuen Batterien oder Batterien unterschiedlicher Typen vermischen.
- 25 Die Batterien mit der richtigen Polarität einlegen.
- 26 Leere Batterien müssen aus dem Gerät entfernt werden.
- 27 Batterien müssen sicher entsorgt werden. Batterien nur in

speziellen Sammelbehältern entsorgen (kontaktieren Sie dazu bitte Ihren Händler für weitere Informationen), um die Umwelt zu schützen.

- 28 **ACHTUNG:** Batterien dürfen keiner zu grossen Hitze (Sonne, Feuer oder ähnliches) ausgesetzt werden.
- 29 Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller oder seinem Kundendienstservice oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Unfälle zu vermeiden.
- 30 Die Batterien mit der richtigen Polarität einlegen.
- 31 Der Lieferant haftet für keine Unfälle aufgrund der Nichteinhaltung der Batteriepolarität. Im Falle eines Schadens ist das Gerät nicht durch eine Garantie abgedeckt.
- 32 Bevor Sie diese Anlage in Betrieb nehmen, prüfen Sie bitte, dass die Spannung mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- 33 Alle Änderungen oder Umbauten an diesem Gerät, die nicht ausdrücklich von der für

die Einhaltung der Vorschriften verantwortlichen Partei genehmigt wurden, können zum Entzug der Betriebserlaubnis für das Gerät führen.

- 34 Das Leistungsschild befindet sich unten am Gerät.

WARNUNG:

Ein Verschlucken der Batterie kann zu Verätzungen führen.

Die im Lieferumfang enthaltene Fernbedienung beinhaltet eine Knopfzellenbatterie. Wenn die Knopfzellenbatterie verschluckt wird, kann dies in nur 2 Stunden zu schweren inneren Verätzungen bis hin zum Tod führen. Neue und gebrauchte Batterien von Kindern fernhalten. Wenn sich das Batteriefach nicht richtig schliessen lässt, das Produkt nicht mehr verwenden und von Kindern fernhalten. Wenn der Verdacht besteht, dass eine Batterie verschluckt oder in eine Körperöffnung gesteckt wurde, sofort einen Arzt aufsuchen.



CLASS 1
LASER PRODUCT

Auf diesem Gerät ist folgendes Schild angebracht: KLASSE 1 Laser-Produkt

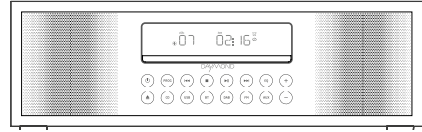
ACHTUNG: Um eine Erstickungsgefahr zu vermeiden, halten Sie diesen Beutel von Babys und Kindern fern. Nicht in Krippen, Betten, Kinderwagen oder Laufställen verwenden. Dieser Beutel ist kein Spielzeug. Den Beutel und alle anderen Verpackungsmaterialien sofort nach dem Auspacken entsorgen. Diesen Beutel nicht wiederverwenden.

Hinweis für CDR/CDRW

MP3-Benutzer:

Je nach Art des CD-Brenners, der Disk-Marke, der Brenngeschwindigkeit und der MP3-Kompression können einige Leseprobleme auftreten.

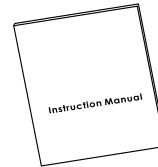
Lieferumfang



Hauptgerät



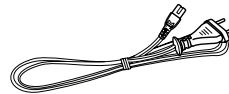
Fernbedienung



Bedienungsanleitung



3,5mm RCA Audiokabel



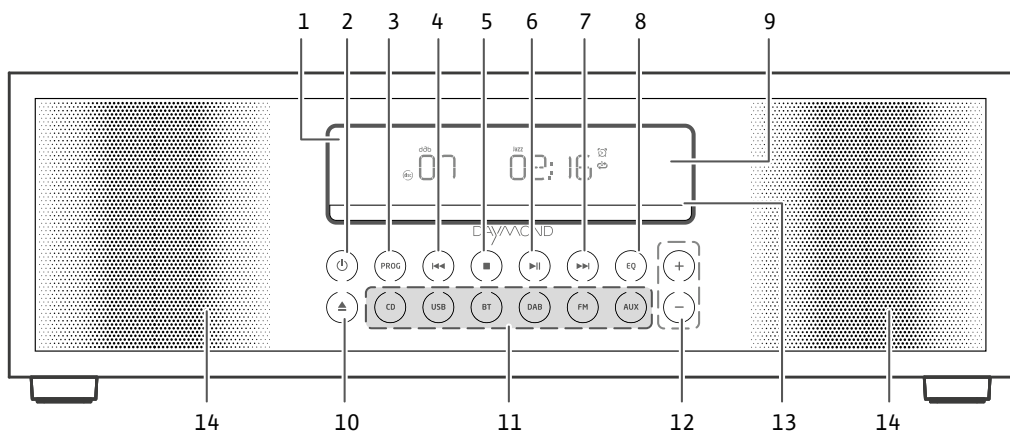
Netzkabel



Antenne

Produktmerkmale und Spezifikationen können ohne Vorankündigung geändert werden.

Die Komponenten



Hauptgerät

1 Fernbedienungssensor

Erhalt des Signals von der Fernbedienung.

2 -Taste

Für die Umschaltung zwischen ON- und **STANDBY**-Modus.

3 PROG-Taste

- Erstellen einer Playlist.
- Voreinstellen von Radiosendern.

4 -Taste

- Im CD-/USB-/Bluetooth-Modus: Zum vorhergehenden Audiotitel springen.
- Halten Sie im CD-/USB-Modus die Taste gedrückt, um innerhalb eines Titels/einer Disk einen Rückwärtsschlauf zu starten.
- Im FM/DAB-Modus: manuelle Suche nach Radiosendern. Die Taste gedrückt halten, um eine automatische Suche zu starten.

5 -Taste

– Pausieren der Wiedergabe.

6 -Taste

– Wiedergabe/Pause/Wiedergabe erneut starten. Diese Taste gedrückt halten, um die

Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus zu aktivieren und die Verbindung zum aktuell gekoppelten Bluetooth-Gerät zu trennen.

7 -Taste

- Im CD/USB/Bluetooth-Modus: Zum nächsten Audiotitel springen.
- Halten Sie im CD/USB-Modus die Taste gedrückt, um innerhalb eines Titels/einer Disk einen Vorwärtsschlauf zu starten.
- Im FM/DAB-Modus: manuelle Suche nach Radiosendern. Die Taste gedrückt halten, um eine automatische Suche zu starten.

8 EQ-Taste

– Auswahl des voreingestellten Equalizers.

9 Display

10 -Taste

– Öffnen und Schliessen des CD-Fachs.

11 CD-/USB-/BT-/DAB-/FM-/AUX-Tasten

– Auswahl einer Wiedergabefunktion.

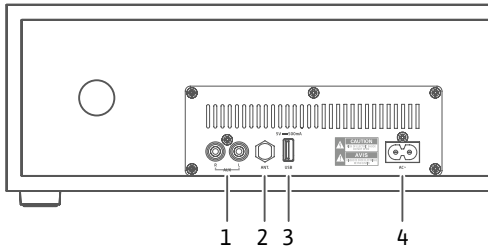
12 VOL+/- -Tasten

– Erhöhung/Verringerung der Lautstärke

13 CD-Fach

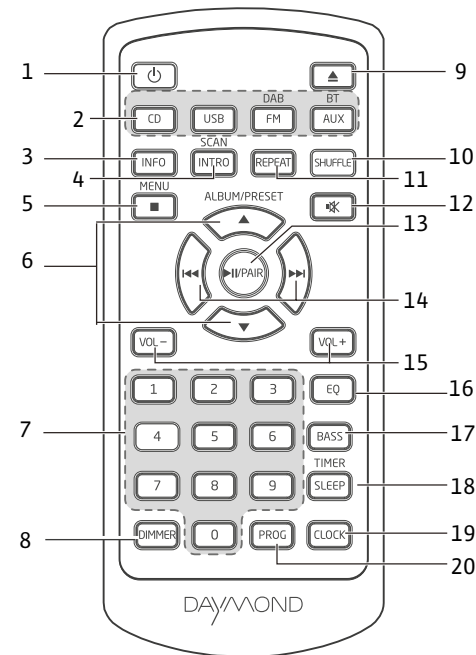
14 Lautsprecher

Rückansicht



- 1 AUX (R L)-Buchsen
- 2 Ant.-Buchse
Anschluss an eine Antenne.
- 3 USB-Buchse
- 4 AC~-Buchse

Fernbedienung



- 1
 - Für die Umschaltung zwischen ON- und –
 - Standby-Modus.
- 2 **SOURCE**-Tasten
 - Auswahl der Wiedergabefunktion.
- 3 **INFO**
 - Anzeige von Wiedergabeinformationen.
- 4 **INTRO/SCAN**
 - Abspielen der ersten 10 Sekunden eines
 - Titels im CD/USB-Modus.
 - Suche nach einem Radiosender.
- 5 **/MENÜ**
 - Pausieren der Wiedergabe.
 - Halten Sie diese Taste im Standby-Modus
 - gedrückt, um zum **CLOCK SYNC** -Modus zu
 - schalten.
 - Anzeige des Menübildschirms im DAB-Modus
- 6 **ALBUM/PRESET** ▲/▼
 - Auswahl des nächsten/vorhergehenden
 - voreingestellten Senders.
 - Zum nächsten/vorhergehenden Album springen.
- 7 **Ziffernblock (0~9)**
 - Auswahl einer Titelnummer für die
 - Wiedergabeliste im CD-, USB-, FM- und
 - DAB-Modus.
- 8 **DIMMER**
 - Einstellung der Displayhelligkeit.
- 9
 - Öffnen oder Schliessen des CD-Fachs.
- 10 **SHUFFLE**
 - Auswahl des Zufallswiedergabe-Modus.
- 11 **REPEAT**
 - Auswahl des Modus Wiederholte Wiedergabe.
- 12
 - Stumm- und Wiedereinschalten des Tons.

13 ►II/PAIR

- Wiedergabe/Pause/Wiedergabe erneut starten.
- Diese Taste gedrückt halten, um die Kopplungsfunktion im Bluetooth-Modus zu aktivieren und die Verbindung zum aktuell gekoppelten Bluetooth-Gerät zu trennen.

14 ◀◀/▶▶

- Im CD/USB/Bluetooth-Modus: Zum vorhergehenden/nächsten Titel springen.
- Halten Sie im CD/USB-Modus die Taste gedrückt, um innerhalb eines Titels/einer Disk einen Rückwärts-/Vorwärtsschlauf zu starten.
- Im FM-Modus: manuelle Suche nach Radiosendern. Die Taste gedrückt halten, um eine automatische Suche zu starten.
- Drücken Sie im Uhr/Wecker-Setup die Taste für die Einstellung.

15 VOL+/-

- Erhöhung/Verringerung der Lautstärke

16 EQ

- Auswahl des voreingestellten Equalizers.

17 BASS

- EIN-/AUSSCHALTEN des Basses.

18 SLEEP/TIMER

- Einstellung des Schlaf timers.
- Halten Sie im Standby-Modus die Taste gedrückt, um den Alarm-Timer einzustellen.

19 CLOCK

- Halten Sie im Standby-Modus die Taste gedrückt, um das Uhr-Setup zu aktivieren.
- Anzeige der aktuellen Uhrzeit.

20 PROG

- Erstellen einer Playlist.
- Voreinstellen von Radiosendern.
- Halten Sie diese Taste gedrückt, um im FM-Modus nach Radiosendern zu suchen.

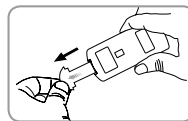
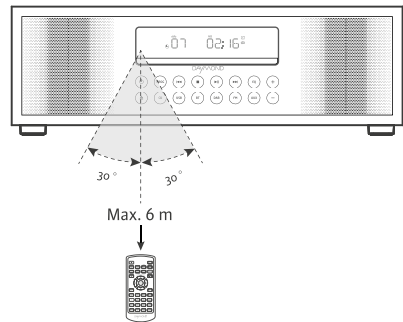
Vorbereitungen

Bereiten Sie die Fernbedienung vor

Dank der mitgelieferten Fernbedienung kann das Gerät aus einer gewissen Entfernung bedient werden.

Auch wenn die Fernbedienung innerhalb der effektiven Reichweite (6m) benutzt wird, funktioniert sie unter Umständen nicht richtig, wenn sich zwischen der Anlage und der Fernbedienung ein Hindernis befindet.

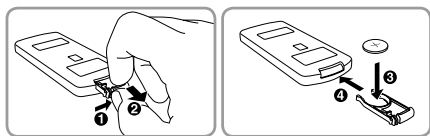
Wenn die Fernbedienung in der Nähe anderer Produkte benutzt wird, die Infrarotstrahlen erzeugen, oder wenn andere Fernbedienungs-Geräte mit Infrarotstrahlen in der Nähe der Anlage verwendet werden, funktioniert sie unter Umständen nicht richtig. Umgekehrt könnten auch die anderen Produkte nicht ordnungsgemäss funktionieren.



Erste Inbetriebnahme:

In der Anlage ist eine CR2025-Lithium-Batterie eingebaut. Entfernen Sie den Schutzstreifen, um die Batterie der Fernbedienung zu aktivieren.

Austausch der Batterie der Fernbedienung



- 1 Ziehen Sie das Batteriefach heraus und entfernen Sie die alte Batterie.
- 2 Geben Sie eine neue CR2025-Batterie wie angegeben unter Beachtung der Polarität (+/-) in das Batteriefach.
- 3 Setzen Sie das Batteriefach wieder ordnungsgemäss ein.

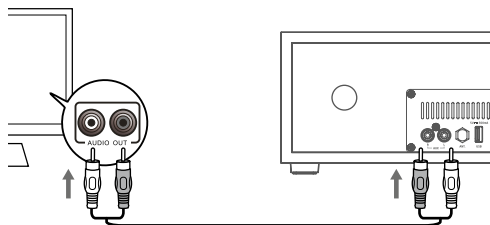
Sicherheitsvorkehrungen in Bezug auf die Batterien

- Wenn die Fernbedienung länger (mehr als einen Monat) nicht benützt wird, sollte die Batterie herausgenommen werden, um ein Auslaufen zu verhindern.
- Wenn die Batterien auslaufen, wischen sie die ausgelaufene Flüssigkeit im Batteriefach weg und tauschen Sie die Batterien aus.
- Verwenden Sie keine anderen als die angegebenen Batterien.
- Erhitzen oder zerlegen Sie die Batterien nicht.
- Werfen Sie sie niemals ins Feuer oder Wasser.
- Transportieren oder lagern Sie Batterien nicht mit anderen Metallgegenständen. Andernfalls könnte es zu einem Kurzschluss kommen oder die Batterien könnten auslaufen oder explodieren.
- Versuchen Sie niemals Batterien aufzuladen, die nicht ausdrücklich als wiederaufladbar gekennzeichnet sind.

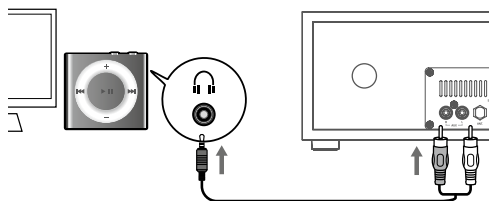
Anschlüsse

Verwendung der AUX-Buchse

- Schliessen Sie die TV-Audioausgänge mit einem RCA zu RCA-Kabel (nicht inkludiert) an die AUX (R L) -Buchsen am Gerät an.

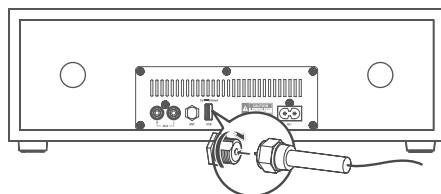


- Schliessen Sie die Audiogerät-Kopfhörerbuchse mit einem RCA zu 3,5 mm-Audiokabel (inkludiert) an die AUX (R L) -Buchsen am Gerät an.



Anschliessen der DAB-/FM-Antenne

- Schliessen Sie ein Ende der Antenne (inkludiert) an die ANT.- Buchse hinten am Gerät an. Richten Sie die Antenne danach aus, um einen optimalen Empfang zu erhalten.





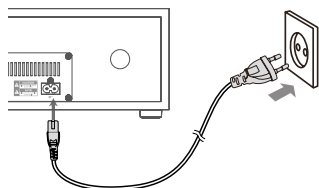
Wichtig:

Unter Umständen müssen Sie die Position der Antenne bei der Senderauswahl am Radio ausrichten, um das stärkste Signal zu empfangen.

Achten Sie darauf, dass keine kleinen Kinder an der Antenne ziehen können.

Netzanschluss

- **Schadensrisiko!** Bitte achten Sie darauf, dass die Netzspannung dem Wert entspricht, der hinten oder unten an der Anlage aufgedruckt ist.
- Stecken Sie das Netzkabel in die AC~-Buchse hinten am Gerät und in eine Wandsteckdose.



Anmerkung:

Stellen Sie sicher, dass alle Anschlüsse hergestellt sind, bevor Sie die Stromverbindung herstellen.

Ziehen Sie den Netzstecker, wenn die Anlage länger nicht benutzt wird.

Einstellung der Uhr

Synchronisierung der Uhr

Tipp: Serverzeit-Synchronisierung standardmäßig aktiviert.

- 1 Halten Sie im **STANDBY**-Modus die Taste **■/MENU** auf der Fernbedienung gedrückt, um die Uhr zu synchronisieren.
- 2 Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung, um zwischen den Uhrsynchronisierungs-Modi hin- und herzuschalten:
 - Radio synchronisiert nur mit der Radio Station.
 - **OFF** Ausschalten der Uhrsynchronisierungsfunktion, nur manuelle Einstellung der Uhr.
- 3 Drücken Sie dann die Taste **▶||** am Gerät oder die Taste **▶||/PAIR** auf der Fernbedienung zur Bestätigung.

Manuelle Einstellung der Uhr

– Die manuelle Einstellung der Uhr kann nur im **STANDBY**-Modus erfolgen.

- 1 Halten Sie im **STANDBY**-Modus die Taste **CLOCK** auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Zahlen der Stundenanzeige blinken.
- Drücken Sie dann die Taste **▶||** am Gerät oder die Taste **▶||/PAIR** auf der Fernbedienung, um das 12/24 Stunden-Format auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die blinkenden Zahlen der Stundenanzeige einzustellen und danach die Taste **CLOCK** auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Danach blinken die Zahlen der Minutenanzeige.



- 3 Drücken Sie die Tasten **⏮**/**⏭** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die blinkenden Zahlen der Minutenanzeige einzustellen und danach die Taste **CLOCK** auf der Fernbedienung zur Bestätigung.
- Jeder aktivierte Status wird gelöscht, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.

Einstellung des Wecktimers

- Damit der Timer ordnungsgemäss funktioniert, muss die Uhr richtig eingestellt sein.
- 1 Halten Sie im **STANDBY**-Modus die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung gedrückt, bis die Zahlen der Stundenanzeige blinken.
 - 2 Drücken Sie die Tasten **⏮**/**⏭** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die Zahlen der Stundenanzeige einzustellen und danach die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Danach blinken die Zahlen der Minutenanzeige.
 - 3 Drücken Sie die Tasten **⏮**/**⏭** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die Zahlen der Minutenanzeige einzustellen und danach die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Danach blinkt der Modus auf dem Display.
 - 4 Drücken Sie die Tasten **⏮**/**⏭** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um Folgendes auszuwählen:
 - **FM** (um mit dem ausgewählten FM-Radiosender geweckt zu werden)
 - **DAB** (um mit dem ausgewählten DAB-Radiosender geweckt zu werden)
 - **BUZZER** (um mit einem Alarmton geweckt zu werden)

- **DISC** (um mit Musik von einer CD geweckt zu werden)
- **USB** (um mit Musik von einem USB-Stick geweckt zu werden)
 - Drücken Sie die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Das Display zeigt den Lautstärkenpegel an.
- 5 Drücken Sie die Tasten **⏮**/**⏭** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um die Lautstärke einzustellen und danach die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Am Display wird die aktuelle Zeit angezeigt, und «**🕒**» wird auf dem Display angezeigt.



Tipps:

- Jeder aktivierte Status wird gelöscht, wenn innerhalb von 15 Sekunden keine Taste gedrückt wird.
- Wenn die **DISC/USB**-Quelle ausgewählt, aber keine CD eingelegt oder kein USB-Stick eingesteckt ist, schaltet das System automatisch auf **BUZZER** um.
- Der FM-Tuner zeigt den zuletzt ausgeschalteten Sender an.
- **Aktivieren und Deaktivieren des Wecktimers**
 - Drücken Sie die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung, um den Alarm zu aktivieren oder zu deaktivieren.
 - TMR OFF:** Um den Alarm zu deaktivieren: Das «**🕒**» verschwindet vom Display vorne am Gerät.
 - TMR ON:** Um den Alarm zu aktivieren: Das «**🕒**» wird am Display vorne am Gerät angezeigt.
- **Stoppen des Alarmtons**
 - Wenn der Alarm ertönt, können Sie ihn mit jeder Taste ausschalten. Der Alarm stoppt, aber die Alarmeinstellungen bleiben erhalten.

Allgemeiner Betrieb

Standby/ON

Wenn Sie das Gerät das erste Mal an das Stromnetz anschliessen, läuft es im **STANDBY**-Modus.

- Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung oder am Gerät, um das Gerät **EINZUSCHALTEN**.
- Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung oder am Gerät, um das Gerät wieder in den **STANDBY**-Modus zu stellen.



Tipps:

- Wenn Sie das System einschalten, ist derjenige Modus eingestellt, der zuletzt eingeschaltet war.
- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät komplett ausschalten möchten.
- Wenn im Modus **CD**, **USB**, **BT** (Bluetooth) oder **AUX** kein Signal erfolgt, schaltet sich das Gerät automatisch innerhalb von 15 Minuten aus.

Auswahl der Modi

Drücken Sie die Tasten **CD**, **USB**, **FM/DAB** oder **AUX/BT** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um den gewünschten Modus auszuwählen. Der ausgewählte Modus wird auf dem Display angezeigt.

Einstellung der Lautstärke

- Drücken Sie die Tasten **VOL+/-** auf der Fernbedienung am Gerät, um die Lautstärke einzustellen.
- Wenn Sie den Ton auf lautlos schalten möchten, drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung. Drücken Sie die Taste  erneut oder die Tasten **VOL+/-** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um auf eine normale Lautstärke zurückzuschalten.

Equalizer-Auswahl

Drücken Sie wiederholt die Taste **EQ** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um Folgendes auszuwählen:

[Pop] – **[Classic]** – **[Jazz]** – **[Rock]** – **[Flat]**

Helligkeitseinstellung





Drücken Sie die Taste **DIMMER** auf der Fernbedienung, um die Helligkeitsstufe einzustellen.

Basseinstellung

Drücken Sie die Taste **BASS** auf der Fernbedienung, um den Bass ein- und auszuschalten.

Einstellung des Schlaftimers

Dieses Gerät kann nach einer bestimmten Zeit automatisch auf den Standbymodus schalten.

- 1 Drücken Sie wiederholt die Taste **TIMER/SLEEP** auf der Fernbedienung, um die gewünschte Minutenanzahl auszuwählen. Die Minutenanzahl wird in folgender Reihenfolge am Display angezeigt:
SLEEP 90  **SLEEP 60**  **SLEEP 30**  **SLEEP 15**  **SLEEP 00**
- 2 Lassen Sie die Taste **SLEEP** los, wenn die gewünschte Minutenanzahl angezeigt wird. Der Schlaftimer ist nun eingestellt.
 - Drücken Sie die Taste **SLEEP**, um die verbleibende Zeit vor dem Ausschalten anzuzeigen.
 - Um den Schlaftimer auszuschalten, drücken Sie wiederholt die Taste **SLEEP**, bis **«SLEEP 00»** auf dem Display angezeigt wird.

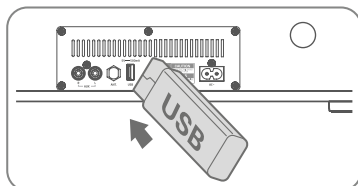
AUX-Betrieb

Stellen Sie sicher, dass die Anlage am TV- oder Audiogerät angeschlossen ist.

- 1 Drücken Sie die Taste **AUX** am Gerät oder drücken Sie die Taste **BT/AUX** auf der Fernbedienung, um den **AUX**-Modus auszuwählen.
- 2 Betreiben Sie Ihr Audiogerät direkt für Wiedergabefunktionen.
- 3 Drücken Sie die Taste **VOL+/-**, um die Lautstärke nach Belieben einzustellen.

USB-Betrieb

- 1 Stecken Sie den USB-Stick ein.
- 2 Drücken Sie die Taste **USB** am Gerät oder auf der Fernbedienung, um den **USB**-Modus auszuwählen.

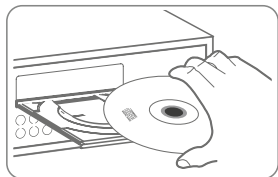


CD/USB-Betrieb

CD-Betrieb

Abspielbare Dateiformate sind MP3/CD, die unterstützte Größe ist 64GB.

- 1 Drücken Sie die Taste **CD** am Gerät oder auf der Fernbedienung, um den **DISC**-Modus auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **▲** am Gerät oder auf der Fernbedienung, und das CD-Fach öffnet sich automatisch.
- 3 Legen Sie die CD/MP3-Disk mit dem Etikett nach oben in das CD-Fach und drücken Sie die Taste **▲** am Gerät oder auf der Fernbedienung, um das CD-Fach zu schliessen.
 - Die aktuelle Wiedergabezeit des Titels wird auf dem Display angezeigt, und das Gerät spielt automatisch den ersten Titel auf der CD/MP3-Disk ab.
 - Wenn keine Disk eingelegt ist oder die Disk nicht gelesen werden kann, wird «**NO DISC**» auf dem Display angezeigt.




Wiedergabesteuerung

- Um die Wiedergabe zu stoppen, drücken Sie die Taste **■** auf der Fernbedienung oder am Gerät. Die Gesamtanzahl der Titel auf der CD wird am Display angezeigt.
- Um die Wiedergabe zu pausieren oder fortzusetzen, drücken Sie die Taste **▶||** am Gerät oder die Taste **▶||/PAIR** auf der Fernbedienung.
- Um zum vorhergehenden/nächsten Titel zu springen, drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** am Gerät oder auf der Fernbedienung.
- Halten Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf dem Gerät oder auf der Fernbedienung gedrückt, um den Schnellvorlauf/-rücklauf zu starten. Lassen Sie die Taste los, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.
- Drücken Sie die Tasten **ALBUM/PRESET ▲/▼**, um zum nächsten/vorhergehenden Album zu springen (nur bei MP3-Disks).
- Drücken Sie die Taste **INFO** auf der Fernbedienung, um die aktuellen Wiedergabeinformationen anzuzeigen.

Intro-Wiedergabe



- Drücken Sie die Taste **INTRO** auf der Fernbedienung. Das Gerät spielt die ersten 10 Sekunden jedes Titels ab.
- Drücken Sie nochmals die Taste **INTRO** auf der Fernbedienung, um die normale Wiedergabe fortzusetzen.

Zufällige Wiedergabe

- Drücken Sie die Taste **SHUFFLE** auf der Fernbedienung, um die zufällige Wiedergabe EIN-/AUSZUSCHALTEN.
- **SHUFFLE**: Zufällige Titelwiedergabe «» leuchtet auf.
- **SHUF OFF**: Zufällige Wiedergabe ausgeschaltet.




Auswahl der Optionen für die wiederholte Wiedergabe

Drücken Sie wiederholt die Taste **REPEAT** auf der Fernbedienung, um die wiederholte Wiedergabe auszuwählen. Der ausgewählte Modus wird auf dem Display angezeigt.


- **RPT ONE**: Den aktuellen Titel wiederholen. «» blinkt.
- **RPT ALL**: Alle Titel wiederholen. «» leuchtet auf.
- **RPT OFF**: Wiederholung ausgeschaltet.

Programmeinstellung

Der Benutzer kann bis zu 20 Titel im CD-/USB-Modus in einer beliebigen Reihenfolge speichern. Der Programm-Modus ist im **STOP**-Modus aktiviert.


- 1 Drücken Sie die Taste  auf der Fernbedienung oder am Gerät.
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG** auf der Fernbedienung oder am Gerät, um in den **MEMORY**-Modus zu gelangen.
- 3 Drücken Sie die Zahlentasten (0~9) oder die Tasten / auf der Fernbedienung oder

am Gerät, um den Titel auszuwählen, den Sie voreinstellen möchten. Danach drücken Sie die Taste **PROG** zur Bestätigung.

- 4 Wiederholen Sie Schritt 3, um mehr Titel zu programmieren.
- 5 Drücken Sie die Taste , um die programmierten Titel abzuspielen.



Anmerkung:

- Wenn Sie die Programmierung ändern möchten, drücken Sie zwei Mal die Taste , um das Programm zu löschen. Auf dem Display erscheint «PRG CLR». Wiederholen Sie danach die Programmierungsschritte, um das neue Programm einzugeben.
- Oder öffnen Sie das CD-Fach, um das aktuelle Programm zu löschen.

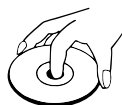
Über die Disks

Bewegen Sie das Gerät während der Wiedergabe nicht

- Während der Wiedergabe dreht sich die Disk mit hoher Geschwindigkeit.
- Das Gerät sollte während der Wiedergabe nicht angehoben oder bewegt werden, da sonst die Disk oder das Gerät beschädigt werden könnten.

Transport des Geräts

- Wenn Sie das Gerät an einem anderen Ort aufstellen oder für den Transport verpacken müssen, nehmen Sie unbedingt die Disk heraus und schliessen Sie das CD-Fach. Drücken Sie dann die Taste EIN/AUS, um das Gerät auszuschalten, bevor Sie das Netzkabel ziehen. Ein Transport des Geräts mit eingelegter Disk kann das Gerät beschädigen.



Handling

Fassen Sie die Wiedergabeseite der Disk bitte nicht an.

Halten Sie die Disks am Rand, um keine Fingerabdrücke auf der Oberfläche zu hinterlassen. Staub, Fingerabdrücke oder Kratzer könnten zu einer Fehlfunktion führen.

Bringen Sie niemals ein Etikett oder Klebeband auf der Disk an.



Lagerung

Geben Sie die Disk nach dem Abspielen wieder in ihre Hülle.

Setzen Sie die Disk niemals direktem Sonnenlicht oder Wärmequellen aus. Lassen Sie keine Disks in einem Auto, das im direkten Sonnenlicht parkt.



Reinigung

Verwenden Sie ein weiches, fusselfreies Tuch zur Reinigung der Disks und säubern Sie diese von der Mitte nach aussen in einer geraden Linie. Verwenden Sie keine Lösungsmittel wie Benzin, Verdünnner, handelsübliche Reinigungsmittel oder Antistatik-Sprays für Schallplatten.

Bluetooth-Betrieb

Sie können über diese Anlage Musik von einem Bluetooth-fähigen Gerät abspielen.



Anmerkung:

- Die Reichweite zwischen der Anlage und einem Bluetooth-Gerät beträgt ca. 8 Meter (ohne, dass sich irgendwelche Gegenstände zwischen dem Bluetooth-Gerät und der Anlage befinden).
 - Bevor Sie ein Bluetooth-Gerät mit dieser Anlage koppeln, informieren Sie sich bitte eingehend über die Leistungen des Geräts.
 - Es ist keine Kompatibilität mit allen Bluetooth-Geräten garantiert.
 - Jedes Hindernis zwischen dieser Anlage und einem Bluetooth-Gerät kann die Reichweite reduzieren.
 - Wenn die Signalstärke schwach ist, könnte die Bluetooth-Verbindung unterbrochen werden, aber das Gerät schaltet automatisch wieder in den Kopplungs-Modus.
-

Koppeln von Bluetooth-fähigen Geräten

- 1 Drücken Sie die Taste **BT** am Gerät oder drücken Sie die Taste **BT/AUX** auf der Fernbedienung, um den **BT**-Modus auszuwählen. Es wird **«NO BT»** am Display angezeigt, wenn die Anlage mit keinem Bluetooth-Gerät verbunden ist.
 - 2 Das System hat in den Kopplungsmodus geschaltet.
- Oder halten Sie die Taste **«▶||/PAIR»** auf der Fernbedienung oder die Taste **«▶||»** auf dem

Gerät gedrückt, damit eine Suche gestartet werden kann. Auf dem Display erscheint «PAIRING» und Sie hören «Pairing» aus dem Gerät.

- 3 Aktivieren Sie Ihr Bluetooth-Gerät und wählen Sie den Suchmodus. Es erscheint «Daymond D.05.007» auf Ihrem Bluetooth-Gerät.
- 4 Wählen Sie «Daymond D.05.007» in der Pairing-Liste. Nach erfolgreicher Kopplung hören Sie «Paired» aus dem Gerät, und das Display zeigt «BT».
- 5 Jetzt können Sie über das verbundene Gerät Musik abspielen.

Um die Bluetooth-Funktion zu trennen, können Sie:

- Zu einer anderen Funktion auf dem Gerät wechseln
- Die Funktion von Ihrem Bluetooth-Gerät deaktivieren. Das Bluetooth-Gerät wird von der Soundbar nach der Sprachausgabe «Disconnected» getrennt.
- Halten Sie die Taste «▶||/PAIR» auf der Fernbedienung oder die Taste «▶||» auf dem Gerät gedrückt.

Tipps:

Geben Sie «0000» als Passwort ein, falls nötig.

- Halten Sie bei einer aufrechten Verbindung die Taste «▶||/PAIR» auf der Fernbedienung oder die Taste «▶||» auf dem Gerät gedrückt, um den Pairing-Modus zu reaktivieren, und die Verbindung wird getrennt.
- Wenn innerhalb von zwei Minuten kein anderes Bluetooth-Gerät gekoppelt wird, stellt die Anlage die vorhergehende Verbindung wieder her.
- Diese Anlage wird auch getrennt, wenn sich das Gerät ausserhalb der Reichweite befindet.
- Wenn Sie Ihr Gerät wieder mit dieser Anlage koppeln möchten, stellen Sie es innerhalb der Reichweite auf.

- Wenn das Gerät ausserhalb der Reichweite gebracht wird, prüfen Sie bitte, ob es noch mit der Anlage verbunden ist, sobald es sich wieder innerhalb der Reichweite befindet.
- Wenn die Geräte miteinander verbunden sind, wird auf dem Display «BT» angezeigt.
- Wenn die Verbindung getrennt wurde, wird auf dem Display «NO BT» angezeigt. Befolgen Sie bitte die oben stehenden Anweisungen, um Ihr Gerät wieder mit der Anlage zu koppeln.

Anhören von Musik von einem Bluetooth-Gerät

- Wenn das angeschlossene Bluetooth-Gerät ein Advanced Audio Distribution Profile (A2DP) unterstützt, können Sie auf dem Gerät gespeicherte Musik über die Anlage anhören.
 - Wenn das Gerät auch ein Audio Video Remote Control Profile (AVRCP) unterstützt, können Sie mit der Fernbedienung der Anlage auf dem Gerät gespeicherte Musik abspielen.
- 1 Koppeln Sie Ihr Gerät mit der Anlage.
 - 2 Starten Sie die Musikwiedergabe über Ihr Gerät (wenn es A2DP unterstützt).
 - 3 Verwenden Sie die beiliegende Fernbedienung, um die Wiedergabe zu steuern (wenn es AVRCP unterstützt).
- Um die Wiedergabe zu pausieren / fortzusetzen, drücken Sie die Taste ▶|| am Gerät oder die Taste ▶||/PAIR auf der Fernbedienung.
 - Um zum vorhergehenden/nächsten Titel zu springen, drücken Sie die Tasten ◀◀/▶▶ am Gerät oder auf der Fernbedienung.

FM-Betrieb

Automatische Sendersuche (Auto Scan) und Speichern von Radiosendern

- 1 Drücken Sie die Taste **FM** am Gerät oder drücken Sie die Taste **FM/DAB** auf der Fernbedienung, um den **FM**-Modus auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **INTRO/SCAN** auf der Fernbedienung, um den automatischen Programm-Modus zu aktivieren. Alle verfügbaren Sender werden in der Reihenfolge ihrer Frequenzbandstärke gespeichert.
 - Der erste programmierte Radiosender wird automatisch gespielt.

› Umschalten auf einen voreingestellten Radiosender

- Drücken Sie die Tasten **ALBUM/PRESET ▲/▼**, um eine Senderplatznummer auszuwählen.

Einschalten eines Senders

› Automatisches Einschalten von Radiosendern

- Halten Sie die Tasten **◀◀/▶▶** gedrückt, die Frequenz ändert sich automatisch nach unten oder oben, bis ein Sender gefunden wird.
- Unter Umständen stoppt die Suche nicht bei einem Sender mit einem sehr schwachen Signal.

› Manuelles Einschalten von Radiosendern

- Drücken Sie mehrmals die Tasten **◀◀/▶▶**, bis der gewünschte Sender gefunden ist.
- Wenn der Empfang noch immer schwach ist, versuchen Sie die Antenne auszurichten oder stellen Sie das Radio an einem anderen Ort auf.

Manuelles Speichern von Radiosendern

Sie können bis zu 20 FM-Sender speichern.

- 1 Schalten Sie den gewünschten Sender ein und drücken Sie die Taste **PROG**.
- 2 Drücken Sie **▲/▼** oder die Nummernsuchtasten (0~9), um die Senderplatznummer auszuwählen.
- 3 Drücken Sie die Taste **PROG** auf der Fernbedienung, um den Sender zu speichern, das Display zeigt «STORE».
- 4 Wiederholen Sie die oben stehenden Schritte 1 bis 3 für jeden Sender, den Sie mit einer voreingestellten Nummer abspeichern möchten.

RDS-Informationen anzeigen

RDS (Radio Data System) ist ein Dienst, der das Anzeigen von Zusatzinformationen zu einem FM-Sender ermöglicht. Wenn Sie einen RDS Sender einschalten, wird der Sendername angezeigt. Wenn die automatische Programmierung verwendet wird, werden RDS-Sender zuerst programmiert.

- 1 Schalten Sie einen RDS-Sender ein.
- 2 Drücken Sie mehrmals die Taste **INFO**, um durch die folgenden Informationen zu blättern (falls verfügbar): Sendername, Programmtyp (PTY), RADIOTEXT, Frequenz, UHRZEIT, STE-REO, DATUM.

DAB-Betrieb

Um die gesuchten Sender anzuhören, drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶**. Jedes Mal, wenn Sie die Tasten **◀◀/▶▶** – drücken, springen Sie zum vorherigen oder nächsten gespeicherten Sender (einschliesslich Primär- und Sekundärsender).

Die Anlage zeigt den Sendernamen an.

- 1 Drücken Sie die Taste **DAB** am Gerät oder drücken Sie die Taste **FM/DAB** auf der Fernbedienung, um den **DAB**-Modus auszuwählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um das **DAB**-Menü anzuzeigen. Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶**, um eine **vollständige Sendersuche** auszuwählen. Drücken Sie die Taste **▶▶** zur Bestätigung.

Automatische Sendersuche

Die automatische Sendersuche sucht nach allen DAB Band III Kanälen. Nach Beendigung der Suche wird der erste alphanumerisch gefundene Sender automatisch ausgewählt.

- 1 Drücken Sie die Taste **DAB** auf dem Hauptgerät oder drücken Sie die **FM/DAB**-Taste auf der Fernbedienung, um **DAB**-Radio zu wählen.
- 2 Drücken Sie die Taste **MENU** auf der Fernbedienung, um das **DAB**-Menü anzuzeigen. Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶**, um **«FULL SCAN»** (vollständige Suche) zu wählen. Drücken Sie die Taste **▶▶** zur Bestätigung. Auf dem Display erscheint **«SCAN ...»**, dies zeigt den Fortschritt der Suche und die Anzahl der bisher gefundenen Sender an.
 - Alternativ dazu drücken Sie direkt die Taste **INTRO/SCAN** auf der Fernbedienung, um eine vollständige Suche durchzuführen.
- 3 Nach Beendigung der Suche zeigt das Gerät die Gesamtzahl der gefundenen Sender und eine Liste der gefundenen Sender an. Alle

gefundenen Sender werden automatisch gespeichert. Um die gefundenen Sender anzuhören, drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** bis zum ausgewählten Sender.

- Bei der vollständigen automatischen Suche werden die **DAB**-Sender im Speicher nicht ersetzt. Wenn Sie alle zuvor gefundenen Sender entfernen möchten, ist ein System-Reset erforderlich.

Manuelles Speichern von Radiosendern

Sie können bis zu 20 Ihrer Lieblings-DAB-Sender speichern. So können Sie schnell und einfach auf Ihre Lieblingssender zugreifen.

- 1 Um einen Sender an einem Senderplatz abzuspeichern, müssen Sie diesen zuerst einschalten.
- 2 Drücken Sie die Taste **PROG** auf der Fernbedienung. Das Display zeigt **«## Empty»**, und die Senderplatznummer beginnt zu blinken.
- 3 Drücken Sie die Tasten **▲/▼** auf der Fernbedienung, um den gewünschten voreingestellten Sender auszuwählen.
- 4 Drücken Sie die Taste **PROG**, um den Sender zu bestätigen, das Display zeigt **«STORE»**.

Aufrufen eines voreingestellten Senders

- 1 Sobald Sie einen Sender unter einem der Senderplätze gespeichert haben, können Sie ihn aufrufen, indem Sie die Tasten **▲/▼** auf der Fernbedienung drücken, um die gewünschte Senderplatznummer zu wählen.
- 2 Senderplatznummer und Sendername werden auf dem Display angezeigt, um anzugeben, welchen Sender Sie gerade hören.
 - Die gespeicherten Sender bleiben gespeichert und werden beim Ausschalten nicht gelöscht. Durch Speichern eines neuen Senders an einem Speicherort wird der zuvor an diesem Ort gespeicherte Sender gelöscht.

DRC (Dynamic Range Control)

Dynamic Range Control ist eine moderne Technologie, die den Lautstärkenunterschied reduziert, wenn der Sender gewechselt wird.

- 1 Drücken Sie im **DAB**-Modus die Taste **MENU** auf der Fernbedienung und dann die Tasten **◀◀/▶▶**, um «DRC» auszuwählen. Drücken Sie die **▶II/PAIR**-Taste zur Bestätigung.
- 2 Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶**, um **DRC HIGH**, **LOW** oder **OFF** zu wählen. Drücken Sie die **▶II/PAIR**-Taste zur Bestätigung der Einstellung.

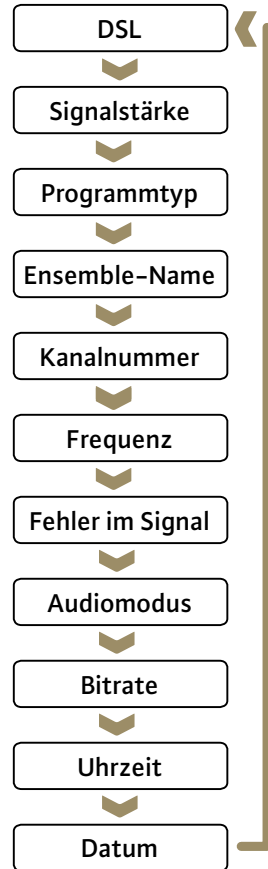
System-Reset

Es kann vorkommen, dass Sie DAB auf die Werkseinstellungen zurücksetzen müssen, vor allem, wenn Sie umgezogen sind. Wenn Probleme mit dem Empfang auftreten, müssen Sie die Einstellungen vielleicht zurücksetzen und es erneut versuchen. Wenn Sie in einen anderen Teil des Landes ziehen und die lokalen und nationalen DAB-Sender in diesem Bereich empfangen, könnten Ihre zuvor eingestellten Kanäle nicht mehr verfügbar sein.

- 1 Drücken sie im **DAB**-Modus die Taste **MENU** auf der Fernbedienung und dann die Tasten **◀◀/▶▶**, um «SYSTEM» auszuwählen. Drücken Sie die **▶II/PAIR**-Taste auf der Fernbedienung zur Bestätigung.
- 2 Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung, um «RESET» auszuwählen. Drücken Sie die **▶II/PAIR**-Taste auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Das Display zeigt «RESET N». Drücken Sie die Tasten **◀◀/▶▶** auf der Fernbedienung, um «RESET Y» auszuwählen. Drücken Sie die **▶II/PAIR**-Taste auf der Fernbedienung zur Bestätigung. Das Display zeigt **RESTART** und danach **WELCOME**. Das Gerät führt einen vollständige Suche durch, und auf dem Display erscheint «SCAN ...».

DAB-Anzeigemodi

Jedes Mal, wenn Sie die Taste **INFO** drücken, durchläuft das Display die folgenden Anzeigemodi:



DLS

(Dynamic Label Segment – Digitaler Begleittext)

Dynamic Label Segment ist ein Lauftext, den der Sender in die Übertragungen inkludiert. Darin sind üblicherweise einige Informationen, wie z.B. Programmdetails, usw. enthalten

Im Gegensatz zu herkömmlichen Radios gruppiert DAB mehrere Radiosender und überträgt sie auf einer Frequenz.

Signalstärke

Das Display zeigt einen Balken für die Angabe der Signalstärke. Je stärker das Signal, umso länger ist der Balken von links nach rechts.

Programmtyp

Dabei wird der «Stil» oder das «Genre» des Musikprogramms, z.B. «Rock» oder «Klassik» beschrieben.

Ensemble-Name

Ein Ensemble/Multiplex ist ein Bündel aus Radiosendern, das auf einer Frequenz angezeigt wird. Es gibt nationale und lokale Ensembles. Lokale Ensembles enthalten spezielle Sender der Region.

Kanalnummer

DAB-Digitalradio kann auf einer grossen Anzahl von Frequenzen ausgestrahlt werden.

Frequenz

Die Frequenz des aktuellen Senders wird angezeigt.

Fehler im Signal

Eine Zahl zeigt die Fehlerrate an. Wenn die Anzahl 0 ist, bedeutet dies, dass das empfangene Signal fehlerfrei und die Signalstärke hoch ist. Wenn die Fehlerrate hoch ist, wird empfohlen, die Radioantenne neu auszurichten oder das Gerät an einem anderen Ort aufzustellen.

Audiomodus

Das Display zeigt den Audiomodus (Stereo oder Mono) des aktuellen Senders an.

Bitrate

Das Display zeigt die empfangene Digitalaudio-Bitrate an.

Uhrzeit

Der Sender (die Radiostation) liefert automatisch eine Uhrzeitinformation. Wenn diese Informationen nicht verfügbar sind, wird das Display die falsche Zeit anzeigen.

Datum

Der Sender (die Radiostation) liefert automatisch eine Datumsinformation. Wenn diese Informationen nicht verfügbar sind, wird das Display die falsche Zeit anzeigen. DLS Signalstärke Programmtyp Ensemble-Name Kanalnummer Frequenz Fehler im Signal Audio-Modus Bitrate Uhrzeit Datum

Fehlersuche

Um die Garantie aufrechtzuerhalten, versuchen Sie niemals, das System selbst zu reparieren. Wenn bei der Verwendung dieser Anlage Probleme auftauchen, prüfen Sie erst die folgenden Punkte, bevor Sie den Kundendienst um Hilfe bitten.

Keine Stromzufuhr

- Stellen Sie sicher, dass der Netzstecker des Geräts ordnungsgemäss eingesteckt ist.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzsteckdose mit Strom versorgt ist.
- Drücken Sie die Taste Standby, um die Anlage einzuschalten.

Die Fernbedienung funktioniert nicht

- Bevor Sie irgendeine Wiedergabetaste drücken, wählen Sie zuerst die richtige Quelle aus.
- Verringern Sie den Abstand zwischen der Fernbedienung und der Anlage.
- Legen Sie die Batterie mit der richtigen Polari-

tät (+/- Markierungen) ein, wie angegeben.

- Tauschen Sie die Batterie aus.
- Richten Sie die Fernbedienung direkt zum Sensor vorne an der Anlage aus.

Ich kann den Bluetooth-Namen dieser Anlage auf meinem Bluetooth-Gerät nicht finden

- Stellen Sie sicher, dass die Bluetooth-Funktion auf ihrem Bluetooth-Gerät aktiviert ist.
- Koppeln Sie die Anlage mit Ihrem Bluetooth-Gerät neu.

Schlechter Radioempfang

- Erhöhen Sie den Abstand zwischen der Anlage und Ihrem TV oder VCR.

Uhrzeiteinstellung gelöscht

- Es gab einen Stromausfall oder das Stromkabel wurde getrennt.
- Stellen Sie die Uhrzeit neu ein.

Die Anlage reagiert nicht

- Stecken Sie den Stecker aus und ein und schalten Sie die Anlage dann wieder ein.

Die Disk wird nicht abgespielt

- Es befindet sich keine Disk in der Anlage («NO DISC» erscheint auf dem Display).
- Legen Sie die Disk mit dem Etikett nach oben ein.
- Reinigen Sie die Disk.
- Es könnte der PAUSE-Modus aktiviert sein. Schalten Sie diesen aus.
- Es wurde eine nicht lesbare Disk eingelegt.
- Aufgrund einer plötzlichen Temperaturänderung könnte sich in der Anlage Kondenswasser gebildet haben. Warten Sie ca. eine Stunde, bis das Problem behoben ist, und versuchen Sie es erneut.

Das Gerät kann Uhrzeit und Datum des RDS- oder DAB-Senders nicht synchronisieren

- Der Sender überträgt keine Zeit- und Datuminformationen.
- Versuchen Sie, das DAB-System zurückzusetzen.–Einstellung der Zeitsynchronisation auf «Radio» – siehe Punkt Einstellung der Uhr.

Spezifikationen

Allgemeines

Leistungsanforderungen	AC220-240V~ , 50/60 Hz
Stromverbrauch	30W
Stromverbrauch im Standby-Modus	<1 W
Max. Ausgangsleistung	15 W x2
Klirrfaktor	<1% (1kHz, 1W)
Eingangsempfindlichkeit	500mV
Frequenzgang	45Hz – 20KHz
Tuningbereich	87,5 – 108.0MHz
Abmessungen (B x T x H)	366 x 114 x 232 mm
Impedanz	6 Ω

Fernbedienung

Distanz	6m
Winkel	30°

Entsorgung



Altgeräte

Die Markierung entspricht der Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE). Die Markierung zeigt an, dass die Anlage inklusive etwaiger leerer oder alter Batterien NICHT im Hausmüll entsorgt werden darf, sondern ordnungsgemäss recycelt werden muss. Wenn die Batterien oder Akkus in dieser Anlage das Symbol Hg, Cd oder Pb tragen, bedeutet das, dass die Batterie einen Schwermetallgehalt von mehr als 0.0005% Quecksilber, mehr als 0.002% Cadmium oder mehr als 0.004% Blei aufweist.

Anmerkungen für die Entsorgung von Batterien

Diese Anlage enthält Batterien, die unter die Europäische Richtlinie 2006/66/EG fallen und nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden dürfen. Bitte informieren Sie sich über die lokalen Gesetze zur getrennten Entsorgung von Batterien. Die korrekte Entsorgung von Batterien hilft dabei, negative Auswirkungen auf die Umwelt und die Gesundheit zu vermeiden.

Konformitäten



Das Produkt entspricht den Bestimmungen der nachfolgenden Richtlinien. Die Konformität wird durch Übereinstimmung der aufgeführten Normen gewährleistet.

2014/35/EU

Niederspannungsrichtlinie (LVD)

2014/30/EU

Elektromagnetische Verträglichkeit (EMC)

2011/65/EU

Beschränkung (der Verwendung bestimmter) gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)

(EG) Nr. 1275/2008

Ökodesign-Anforderungen an den Stromverbrauch elektrischer und elektronischer Haushalts- und Bürogeräte im Bereitschafts- und im Aus-Zustand

LVD	EN 60065	EMC	EN 55013
	EN 62479		EN 55020
			EN 61000-3-2
			EN 61000-3-3

Hiermit erklärt Daymond, dass das Modell D.05.007 den wesentlichen Anforderungen und weiteren Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG entspricht.

Sommaire

Consignes de sécurité	26
Lieferumfang	30
Présentation du produit	31
Préparation du matériel	33
Branchements	34
Réglage de l'horloge	35
Réglage du réveil	36
Fonctionnement général	37
Fonction AUX	38
Fonctions CD/USB	38
Fonction bluetooth	40
Fonction FM	42
Fonction DAB	43
Dépannage	45
Caractéristiques	46
Elimination	46
Conformité	47

Consignes de sécurité



PRÉCAUTION:

Afin de limiter les risques d'électrocution, ne démontez pas le couvercle (ou l'arrière). L'appareil ne contient aucune pièce réparable par l'utilisateur. Confiez tous les travaux de réparation à du personnel qualifié

L'éclair avec une pointe de flèche dans un triangle équilatéral est destiné à alerter l'utilisateur de la présence d'une «tension dangereuse» non isolée à l'intérieur de l'appareil, suffisante pour constituer un risque d'électrocution.

Le point d'exclamation dans un triangle équilatéral attire l'attention de l'utilisateur sur des instructions d'utilisation et d'entretien importantes dans le manuel fourni avec l'appareil.

Sécurité

1



Lisez les instructions
Lisez attentivement toutes les consignes de sécurité et de fonctionnement avant d'utiliser l'appareil.

2

Conservez les instructions
Conservez les consignes de sécurité et de fonctionnement pour consultation ultérieure.

3

Respectez les avertissements
Respectez tous les avertissements figurant sur l'appareil et dans les consignes de fonctionnement.

4


Suivez les instructions
Respectez toutes les consignes de fonctionnement et d'utilisation.

5


ATTENTION: N'utilisez pas l'appareil à proximité d'une source d'eau
Utilisez l'appareil à l'abri de toute source d'eau et d'humidité. Evitez, par exemple, de le placer dans un sous-sol humide, près d'une piscine ou autre.

6

Nettoyez l'appareil à l'aide d'un chiffon sec.

- 7 N'obstruez aucun orifice d'aération. Installez l'appareil conformément aux instructions du fabricant.
- 8 N'installez pas l'appareil à proximité d'une source de chaleur telle qu'un radiateur, un dispositif de chauffage, un four ou tout autre appareil (y compris un amplificateur) produisant de la chaleur.
- 9 Ne contournez pas la fonction de sécurité de la fiche polarisée ou de terre. Une fiche polarisée dispose de deux contacts dont l'un est plus large que l'autre. Une fiche de terre présente deux contacts et un troisième de terre. Le contact plus large, c'est-à-dire la troisième broche, assure votre sécurité. Si la fiche fournie ne s'insère pas dans votre prise de courant, demandez à un électricien de remplacer la prise obsolète.
- 10 **ATTENTION:** Veillez à ce que personne ne marche sur le cordon d'alimentation et à ce qu'il ne se retrouve pas coincé, notamment au niveau de la fiche, de la prise de courant et des points de sortie de l'appareil.
- 11 Utilisez uniquement les éléments de fixation/accessoires indiqués par le fabricant.
- 12  Utilisez l'appareil uniquement avec un chariot, un trépied, un élément de fixation ou un plateau préconisé par le fabricant ou vendu avec l'appareil. Si vous utilisez un chariot, déplacez le produit avec une extrême précaution, de manière à éviter toute blessure causée par un basculement.
- 13 Débranchez l'appareil en cas d'orage ou si vous ne comptez pas l'utiliser pendant une période prolongée.
- 14 Confiez l'ensemble des travaux de dépannage à du personnel qualifié. Un dépannage se révèle nécessaire lorsque l'appareil a subi une détérioration, par exemple: la fiche ou le cordon d'alimentation est endommagé; un liquide a été renversé ou des objets

ont pénétré à l'intérieur de l'appareil; l'appareil a été exposé à la pluie ou à l'humidité, ne fonctionne pas correctement ou est tombé.

- 15  Cet équipement est un appareil de classe 2, doté d'une isolation électrique renforcée. À ce titre, il ne nécessite pas de mise à la terre et est donc dépourvu de broche de terre.
- 16 **ATTENTION:** N'exposez jamais l'appareil à des gouttes d'eau ou des éclaboussures. Ne placez sur l'appareil aucun objet rempli de liquide, comme un vase.
- 17 Il convient de respecter une distance minimale (5 cm) autour de l'appareil pour assurer une circulation suffisante de l'air.
- 18 **ATTENTION:** La ventilation ne doit pas être entravée par l'obstruction des orifices d'aération avec des objets tels que des journaux, des nappes ou des rideaux, etc.
- 19 **ATTENTION:** Aucune flamme nue, telle que des bougies allumées, ne doit être posée sur l'appareil.
- 20 L'appareil est destiné à une utilisation dans les régions au climat tempéré.
- 21 Veillez à ce que la fiche soit toujours accessible.
- 22 **AVERTISSEMENT:** Risque d'explosion si les piles ne sont pas insérées correctement. Remplacez toujours les piles par des piles identiques ou de type équivalent.
- 23 Branchez l'appareil sur une prise équipée d'une mise à la terre.
- 24 Ne mélangez pas différents types de piles ou des piles neuves et usagées.
- 25 Respectez la polarité lors de la mise en place des piles.
- 26 Retirez les piles usagées de l'appareil.
- 27 Éliminez les piles en toute sécurité. Jetez les piles dans les bacs de collecte prévus à cet effet (contactez votre revendeur pour plus d'informations) afin

- de protéger l'environnement.
- 28 **ATTENTION:** Les piles ne doivent pas être exposées à une chaleur excessive, comme les rayons du soleil, le feu ou similaire.
- 29 Si le cordon d'alimentation est endommagé, il convient de le faire remplacer par le fabricant, son agent de service ou toute personne qualifiée afin d'écartier tout danger.
- 30 Insérez les piles en respectant la polarité.
- 31 Le fournisseur décline toute responsabilité en cas d'incidents dus au non-respect de la polarité des piles. L'appareil ne sera pas couvert par la garantie s'il est endommagé.
- 32 Avant d'utiliser cet appareil, assurez-vous que sa tension correspond à celle de votre système d'alimentation électrique.
- 33 Les changements ou modifications de l'appareil, non approuvés expressément par l'unité responsable de sa conformité, annulent l'autorité de l'utilisateur à utiliser l'équipement.

- 34 La plaque signalétique est apposée au bas de l'appareil.

AVERTISSEMENT:

**N'ingérez pas les piles,
risque de brûlure chimique**

La télécommande fournie avec cet appareil contient une pile bouton. L'ingestion de la pile bouton peut causer d'importantes brûlures internes en seulement 2 heures et entraîner la mort. Tenez les piles neuves et usagées hors de portée des enfants. Si le compartiment de la pile ne se ferme pas correctement, n'utilisez plus le produit et tenez-le à l'écart des enfants. En cas de suspicion d'ingestion ou d'insertion de piles dans une partie du corps, appelez immédiatement les secours.

Cet appareil porte ce label:



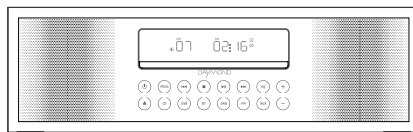
CLASS 1
LASER PRODUCT

AVERTISSEMENT: Pour écarter tout risque de suffocation, tenez ce sac hors de portée des bébés et des enfants. Ne l'utilisez pas dans un berceau, un lit ou un parc d'enfant. Ce sac n'est pas un jouet. Jetez-le immédiatement après avoir déballé le produit, tout comme les autres emballages. Ne réutilisez pas ce sac.

Remarque à l'attention des utilisateurs de CDR/CDRW MP3:

Des problèmes de lecture peuvent survenir en fonction du type de graveur de CD, de la marque du disque, de la vitesse de gravure et de la qualité de compression MP3.

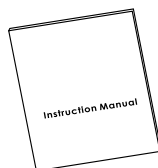
Contenu



Appareil



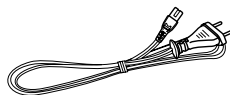
Télécommande



Manuel utilisateur



Câble audio RCA – 3,5 mm



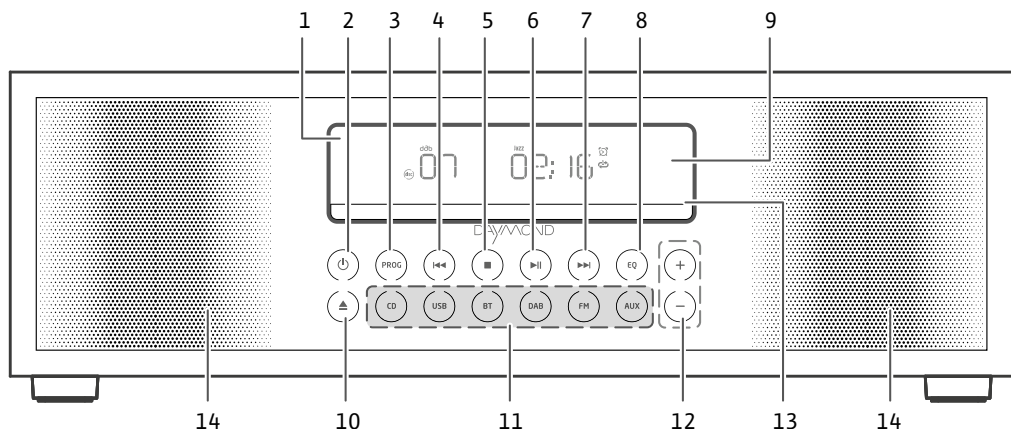
Cordon d'alimentation



Cordon d'alimentation

Le design et les caractéristiques sont susceptibles d'être modifiés sans préavis.

Présentation du produit



Appareil

1 Capteur de télécommande

- Capte le signal de la télécommande.

2 Bouton

- Met l'appareil en marche et en veille.

3 Bouton PROG

- Programme les pistes de lecture. Prérègle les stations de radio.

4 Bouton

- En mode CD/USB/Bluetooth, passe à la piste précédente.
- En mode CD/USB, appuyez et maintenez ce bouton pour activer le retour rapide dans une piste/un CD.
- En mode FM/DAB, permet la recherche manuelle des stations de radio: appuyez et maintenez ce bouton pour les rechercher automatiquement.

5 Bouton

- Stoppe la lecture.

6 Bouton

- Lance/interrompt/repren la lecture. Appuyez et maintenez ce bouton pour activer la fonction d'appairage en mode Bluetooth et déconnecter un éventuel périphérique Bluetooth apparié.

7 Bouton

- En mode CD/USB/Bluetooth, passe à la piste suivante.
- En mode CD/USB, appuyez et maintenez ce bouton pour activer l'avance rapide dans une piste/un CD.
- En mode FM/DAB, permet la recherche manuelle des stations de radio: appuyez et maintenez ce bouton pour les rechercher automatiquement.

8 Bouton EQ

- Active l'égaliseur pré réglé.

9 Écran

10 Bouton

- Ouvre et ferme le compartiment à CD.

11 Boutons CD / USB / BT / DAB / FM / AUX

- Permettent la sélection d'une fonction de lecture.

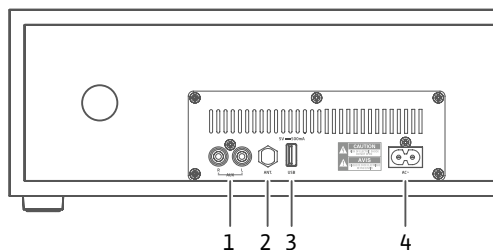
12 Boutons VOL+/-

- Augmente/diminue le volume.

13 Compartiment à CD

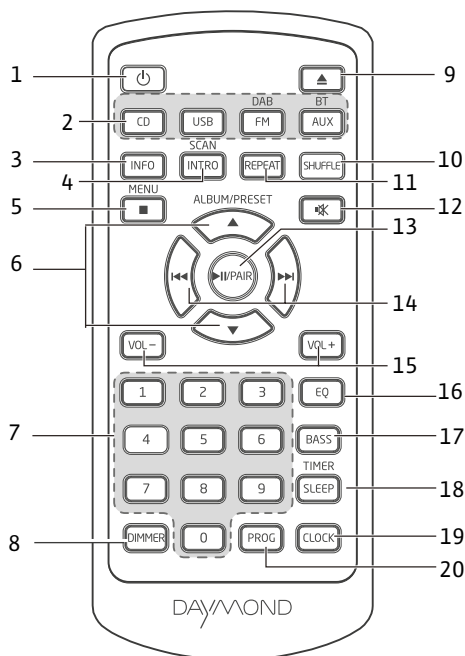
14 Haut-parleurs

Vue arrière



- 1 Prises AUX (droite/gauche)
- 2 Prise Ant.
Permet de brancher l'antenne.
- 3 Port USB
- 4 Prise AC~

Télécommande



- 4 Bouton INTRO/SCAN
 - Lit les 10 premières secondes d'une piste en mode CD/USB.
 - Balaie les stations de radio.
- 5 ■/MENU
 - Stoppe la lecture.
 - En veille, appuyez et maintenez ce bouton pour basculer en mode CLOCK SYNC.
 - Affiche le menu en mode DAB.
- 6 ALBUM/PRESET ▲/▼
 - Permet la sélection de la station préregistrée suivante/précédente.
 - Passe à l'album suivant/précédent.
- 7 Pavé numérique (0~9)
 - Permet la sélection d'un numéro de piste pour la liste de lecture en modes CD, USB, FM et DAB.
- 8 DIMMER
 - Règle la luminosité de l'écran.
- 9 ▲
 - Ouvre ou ferme le compartiment à CD.
- 10 SHUFFLE
 - Active le mode de lecture aléatoire.
- 11 REPEAT
 - Active les modes de répétition.
- 12 ✖
 - Interrompt ou rétablit le son.

- 1
 - Met l'appareil en marche et en veille.
- 2 Boutons SOURCE
 - Permettent la sélection d'une fonction de lecture.
- 3 Bouton INFO
 - Affiche les informations de lecture.

13 ►II/PAIR

- Lance/interrompt/reprend la lecture.
Appuyez et maintenez ce bouton pour activer la fonction d'appairage en mode Bluetooth et déconnecter un éventuel périphérique Bluetooth appairé.

14 ◀◀/▶▶

- En mode CD/USB/BT, passe à la piste précédente/suivante.
- En mode CD/USB, appuyez et maintenez ce bouton pour activer l'avance/le retour rapide dans une piste/un CD.
- En mode FM, permet la recherche manuelle des stations de radio; appuyez et maintenez ce bouton pour les rechercher automatiquement.
- Appuyez sur ce bouton pour le réglage de l'horloge/du réveil.
- En veille, appuyez et maintenez ce bouton pour définir le réveil.

15 VOL+/-

- Augmente/diminue le volume.

16 EQ

- Active l'égaliseur pré réglé.

17 BASS

- Active/désactive les basses.

18 SLEEP/TIMER

- Définit le minuteur de veille.

19 CLOCK

- En veille, appuyez et maintenez ce bouton pour activer le réglage de l'horloge.
- Affiche l'heure.

20 PROG

- Programme les pistes de lecture. Prérègle les stations de radio.
- Appuyez et maintenez ce bouton pour balayer les stations de radio en mode FM.

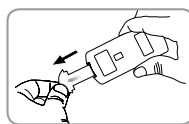
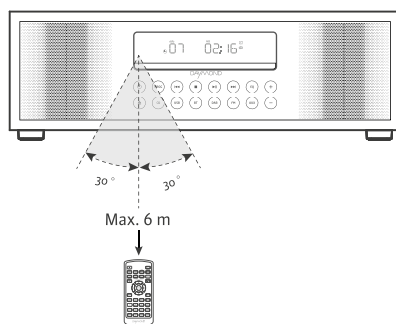
Préparation du matériel

Préparation de la télécommande

La télécommande fournie permet de contrôler l'appareil à distance.

Même quand elle est utilisée à une portée effective (6 m), la télécommande peut ne pas fonctionner si des obstacles se trouvent entre elle et l'appareil.

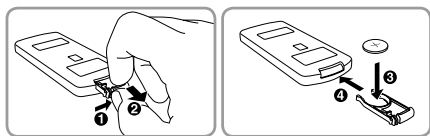
Si la télécommande est utilisée à proximité d'autres appareils générant des rayons infrarouges ou si d'autres télécommandes à infrarouge sont utilisées près de l'appareil, elle peut ne pas fonctionner correctement. Réciproquement, le fonctionnement des autres appareils peut être entravé.



Première utilisation:

La télécommande est équipée d'une pile lithium CR2025 préinstallée. Retirez la languette de protection pour activer la pile de la télécommande.

Remplacement de la pile de la télécommande



- 1 Tirez le support de pile et retirez l'ancienne pile.
- 2 Placez-y une nouvelle pile CR2025 en respectant la polarité (+/-) indiquée.
- 3 Insérez le support de pile dans la rainure.

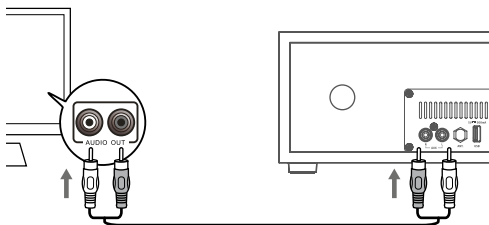
Précautions concernant les piles

- En cas d'inutilisation prolongée de la télécommande (plus d'un mois), retirez la pile de la télécommande pour éviter les fuites.
- Si la pile fuit, essayez les traces de fuite dans le compartiment à pile et remplacez l'ancienne pile par une nouvelle.
- N'utilisez pas de piles autres que celles spécifiées.
- Ne chauffez pas et ne démontez jamais des piles.
- Ne les jetez jamais dans un feu ou de l'eau.
- Ne transportez et ne rangez jamais des piles avec d'autres objets métalliques: risque de court-circuit, de fuite ou d'explosion.
- Ne rechargez jamais une pile à moins qu'elle soit rechargeable.

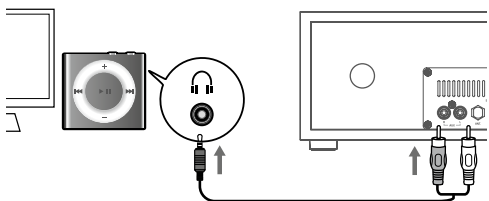
Branchements

Utilisation des prises AUX

- Utilisez un câble audio RCA – RCA (non fourni) pour relier les prises de sortie audio d'un téléviseur aux prises **AUX (droite/gauche)** de l'appareil.

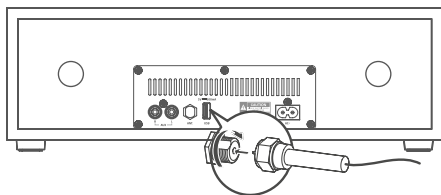


- Utilisez un câble audio RCA- 3,5 mm (fourni) pour relier la prise casque d'un lecteur audio aux prises **AUX (droite/gauche)** de l'appareil.



Branchement de l'antenne (DAB/FM)

Branchez la fiche de l'antenne (fournie) dans la prise **ANT.** à l'arrière de l'appareil. Positionnez ensuite l'antenne de sorte à optimiser la réception.





Important:

Peut-être devrez-vous régler la position de l'antenne lorsque vous balaierez les stations de radio afin de capter un signal plus fort.

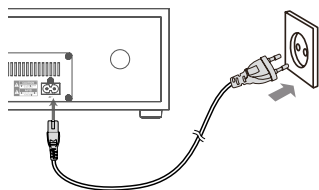
Ne laissez jamais l'antenne à portée de jeunes enfants qui pourraient tirer dessus.

Branchement au secteur

– **Risque de détérioration de l'appareil!**

Assurez-vous que la tension du système d'alimentation électrique correspond à celle indiquée à l'arrière de l'appareil ou dessous.

– Reliez le cordon d'alimentation de la prise AC~ de l'appareil à une prise secteur.



Remarque:

Assurez-vous que tous les branchements sont en place avant de relier l'appareil au secteur.

Veillez à débrancher le cordon d'alimentation de la prise secteur en cas d'inutilisation prolongée de l'appareil.

Réglage de l'horloge

Réglage de l'horloge

À noter: par défaut, la synchronisation de l'heure est activée.



- 1 En mode **STANDBY** (veille), appuyez et maintenez le bouton **■/MENU** de la télécommande pour synchroniser l'horloge.
- 2 Appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** de la télécommande pour choisir le mode de synchronisation:
 - La radio synchronise uniquement avec la station de radio.
 - **OFF** Désactive la fonction de synchronisation de l'horloge pour permettre le réglage manuel.
- 3 Appuyez sur le bouton **▶||** de l'appareil ou sur le bouton **▶||/PAIR** de la télécommande pour confirmer.

Réglage manuel de l'horloge




– Le réglage manuel de l'horloge est uniquement possible en mode **STANDBY**.

- 1 En mode **STANDBY**, appuyez et maintenez le bouton **CLOCK** de la télécommande jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent.
- Appuyez sur le bouton **▶||** de l'appareil ou sur le bouton **▶||/PAIR** de la télécommande pour sélectionner le format 12/24 heures.
- 2 Appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** de la télécommande ou de l'appareil pour régler l'heure pendant qu'elle clignote, puis appuyez sur le bouton **CLOCK** de la télécommande pour confirmer. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.



- 3 Appuyez sur les boutons /  de la télécommande ou de l'appareil pour régler les minutes pendant qu'elles clignotent puis appuyez sur le bouton **CLOCK** de la télécommande pour confirmer.
- Si aucun bouton n'est actionné au bout de 15 secondes, l'état activé s'annule.



télécommande pour confirmer. L'écran affiche le volume sonore.

- 5 Appuyez sur les boutons /  de la télécommande ou de l'appareil pour régler le volume puis sur le bouton **TIMER/SLEEP** de la télécommande pour confirmer. L'écran affiche l'heure et le symbole 

À noter:

- Si aucun bouton n'est actionné au bout de 15 secondes, l'état activé s'annule.
- Si la source **DISC/USB** est sélectionnée mais qu'aucun CD n'est inséré et aucun périphérique USB connecté, le système opte automatiquement pour le **BUZZER**.
- Le tuner FM affiche la dernière station réglée.

» Activation et désactivation du réveil







- Appuyez sur le bouton **TIMER/SLEEP** de la télécommande pour activer ou désactiver le réveil.
 - TMR OFF : Pour désactiver le réveil: «» disparaît de l'écran situé à l'avant de l'appareil.
 - TMR ON : Pour activer le réveil: «» s'affiche sur l'écran situé à l'avant de l'appareil.

» Arrêt de l'alarme

- Quand l'alarme retentit, appuyez sur n'importe quel bouton pour l'interrompre. L'alarme cesse mais les réglages sont préservés.

Réglage du réveil



– L'horloge doit être réglée pour que le réveil fonctionne correctement.

- 1 En mode **STANDBY**, appuyez et maintenez le bouton **TIMER/SLEEP** de la télécommande jusqu'à ce que les chiffres de l'heure clignotent sur l'écran.
- 2 Appuyez sur les boutons /  de la télécommande ou de l'appareil pour régler l'heure puis appuyez sur le bouton **TIMER/SLEEP** de la télécommande pour confirmer. Les chiffres des minutes se mettent alors à clignoter.
- 3 Appuyez sur les boutons /  de la télécommande ou de l'appareil pour régler les minutes puis appuyez sur le bouton **TIMER/SLEEP** de la télécommande. Le mode clignote sur l'écran.
- 4 Appuyez sur les boutons /  de la télécommande ou de l'appareil pour sélectionner:
 - **FM** (pour un réveil avec la station de radio FM sélectionnée)
 - **DAB** (pour un réveil avec la station de radio DAB sélectionnée)
 - **BUZZER** (pour un réveil avec le **BUZZER**)
 - **DISC** (pour un réveil avec le CD inséré)
 - **USB** (pour un réveil avec le périphérique USB connecté)
 Appuyez sur le bouton **TIMER/SLEEP** de la

Fonctionnement général

Veille/Marche

Lorsque vous branchez l'appareil au secteur pour la première fois, il est en mode **STANDBY** (veille).

- Le bouton  de la télécommande ou de l'appareil permet de mettre l'appareil en marche.
- Le bouton  de la télécommande ou de l'appareil permet de rebasculer en mode **STANDBY**.



À noter:

- Lors de la mise en marche de l'appareil, il reprend le mode dans lequel il était la dernière fois que vous l'avez éteint.
- Débranchez la fiche secteur si vous souhaitez complètement éteindre l'appareil.
- En l'absence de signal en mode **CD, USB, BT (Bluetooth)** ou **AUX**, l'appareil s'éteint au bout de 15 minutes.

Sélection des modes

Appuyez sur les boutons **CD, USB, FM/DAB** ou **AUX/BT** de la télécommande ou de l'appareil pour sélectionner le mode souhaité. Le mode choisi s'affiche à l'écran.

Réglage du volume

- Appuyez sur les boutons **VOL+/-** de la télécommande ou de l'appareil pour régler le volume.
- Pour couper le son, appuyez sur  sur la télécommande. Appuyez sur  ou sur les boutons **VOL+/-** de la télécommande ou de l'appareil pour rétablir le son.

Sélection de l'égaliseur

Appuyez plusieurs fois sur le bouton **EQ** de la télécommande ou de l'appareil pour sélectionner: **[Pop]** – **[Classic]** – **[Jazz]** – **[Rock]** – **[Flat]**

Réglage de la luminosité





Appuyez sur le bouton **DIMMER** de la télécommande pour régler la luminosité.

Réglage des basses

Appuyez sur le bouton **BASS** de la télécommande pour activer et désactiver les basses.

Réglage du minuteur de veille

Cet appareil peut basculer automatiquement en veille après un temps défini.

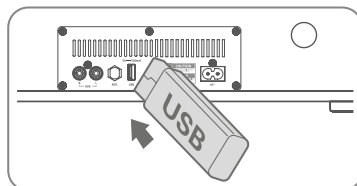
- 1 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **TIMER/SLEEP** de la télécommande pour sélectionner le nombre de minutes souhaité. Le nombre de minutes s'affiche dans cet ordre: **SLEEP 90**  **SLEEP 60**  **SLEEP 30**  **SLEEP 15**  **SLEEP 00**
 - 2 Appuyez sur le bouton **SLEEP** dès que le nombre de minutes souhaité s'affiche. Le minuteur de veille est maintenant réglé.
- Appuyez sur le bouton **SLEEP** pour vérifier le temps restant avant que l'appareil s'éteigne.
 - Pour annuler le minuteur de veille, appuyez plusieurs fois sur le bouton **SLEEP** jusqu'à ce que «**SLEEP 00**» s'affiche sur l'écran.

Fonction AUX

- Assurez-vous que l'appareil est relié à un téléviseur ou un périphérique audio.
- 1 Appuyez sur le bouton **AUX** de l'appareil ou sur le bouton **BT/AUX** de la télécommande pour sélectionner le mode **AUX**.
 - 2 Réglez les paramètres de lecture directement sur votre périphérique audio.
 - 3 Appuyez sur le bouton **VOL+/-** pour régler le volume.

Fonction USB

- 1 Connectez le périphérique USB.
- 2 Appuyez sur le bouton **USB** de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner le mode **USB**.



Fonctions CD/USB

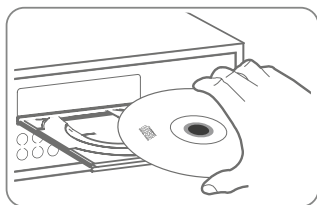
Fonction CD

Prise en charge des formats de fichiers MP3/CD, capacité supportée 64 GB.

- 1 Appuyez sur le bouton **CD** de l'appareil ou de la télécommande pour sélectionner le mode **DISC**.
 - 2 Appuyez sur le bouton **▲** de l'appareil ou de la télécommande. Le compartiment à CD s'ouvre automatiquement.
 - 3 Placez le CD/MP3, face imprimée vers le haut, dans le compartiment à CD puis appuyez sur le bouton **▲** de l'appareil ou de la télécommande pour fermer le compartiment à CD.
- Le temps de lecture s'affiche sur l'écran et l'appareil lit automatiquement la première piste du CD/MP3.
 - Si aucun CD n'est inséré ou si le CD ne peut être lu, «**NO DISC**» s'affiche sur l'écran.

Contrôle de lecture


- Pour stopper la lecture, appuyez sur le bouton **■** de la télécommande ou de l'appareil. Le nombre de pistes du CD s'affiche sur l'écran.
- Pour interrompre ou reprendre la lecture, appuyez sur le bouton **▶||** de l'appareil ou sur le bouton **▶||/PAIR** de la télécommande.
- Pour passer à la piste précédente/suivante, appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** de l'appareil ou de la télécommande.
- Appuyez et maintenez les boutons **◀◀/▶▶** de l'appareil ou de la télécommande pour activer l'avance/le retour rapide. Relâchez le bouton pour reprendre la lecture.
- Appuyez sur les boutons **ALBUM/PRESET▲/▼** pour passer à l'album suivant/précédent (pour MP3 uniquement).
- Appuyez sur le bouton **INFO** de la télécommande pour afficher les informations de lecture.



Lecture de l'introduction



- Appuyez sur le bouton **INTRO** de la télécommande. L'appareil lit les 10 premières secondes de chaque piste.
- Appuyez une nouvelle fois sur le bouton **INTRO** de la télécommande pour rétablir la lecture.

Lecture aléatoire

- Appuyez sur le bouton **SHUFFLE** de la télécommande pour activer et désactiver la lecture aléatoire des pistes.
- **SHUFFLE** : Lecture aléatoire. «» s'éclaire.
- **SHUF OFF** : Désactivation de la lecture aléatoire.




Sélection des options de répétition


Appuyez plusieurs fois sur le bouton **REPEAT** de la télécommande pour sélectionner les modes de répétition. Le mode choisi s'affiche sur l'écran.

- **RPT ONE** : Répète la piste actuelle. «» clignote.
- **RPT ALL** : Répète toutes les pistes. «» s'éclaire.
- **RPT OFF** : Désactive la répétition.

Définition d'un programme


L'utilisateur peut programmer jusqu'à 20 pistes en mode CD/USB dans l'ordre de son choix. Le mode programme s'active en mode **STOP**.

- 1 Appuyez sur le bouton  de la télécommande ou de l'appareil.
- 2 Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande ou de l'appareil pour basculer en mode **MEMORY**.
- 3 Appuyez sur les boutons numériques (0 à 9) ou sur les boutons / de la télécommande ou de l'appareil pour sélectionner la piste à programmer puis appuyez sur le bouton **PROG** pour confirmer.

- 4 Répétez l'étape 3 pour programmer d'autres pistes.
- 5 Appuyez sur le bouton  pour lire les pistes programmées.



Remarque:

- Si vous voulez modifier les pistes programmées, appuyez deux fois sur le bouton  afin d'effacer les pistes du programme. L'écran affiche alors «**PRG CLR**». Répétez ensuite les étapes de programmation ci-dessus pour programmer de nouvelles pistes.
- Alternative: Ouvrez le compartiment à CD pour effacer le programme actuel.

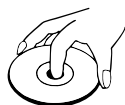
À propos des CD

Ne déplacez pas l'appareil pendant la lecture

- Pendant la lecture, le CD tourne à grande vitesse.
- Ne soulevez pas ou ne déplacez pas l'appareil durant la lecture car vous risquez d'endommager le CD ou l'appareil.

Déplacement de l'appareil

- Lorsque vous déplacez l'appareil ou l'emballage afin de le déplacer, assurez-vous qu'il ne contient plus de CD et que le compartiment à CD est bien fermé. Appuyez ensuite sur le bouton d'alimentation pour l'éteindre avant de débrancher le cordon d'alimentation. Déplacer cet appareil avec un CD inséré peut l'endommager.



Prise en main

Ne touchez pas la face de lecture des CD.

Tenez les CD aux bords en évitant toute trace de doigts sur la surface. Poussière, traces de doigts ou rayures peuvent causer des dysfonctionnements.

N'apposez jamais d'étiquette ou de ruban adhésif sur le CD.



Rangement

Remplacez les CD dans leur boîtier après la lecture. N'exposez jamais les CD à la lumière directe ou à une source de chaleur. Ne laissez jamais vos CD dans un véhicule en plein soleil.



Nettoyage

Utilisez un chiffon doux, propre et non pelucheux pour nettoyer les CD, en procédant en ligne droite du centre jusqu'aux bords. N'utilisez pas de solvants tels que de l'essence, du diluant, des produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou des sprays antistatiques pour les disques vinyles.

Fonction bluetooth

Cet appareil permet de lire de la musique depuis un périphérique compatible bluetooth.



Remarque:

- La plage de fonctionnement entre cet appareil et un périphérique bluetooth est d'environ 8 mètres (sans objet entre le périphérique bluetooth et l'appareil).
- Avant de connecter un périphérique bluetooth à cet appareil, consultez les capacités du périphérique.
- La compatibilité avec tous les périphériques bluetooth n'est pas garantie.
- Tout obstacle entre cet appareil et un périphérique bluetooth peut réduire la plage de fonctionnement.
- Si la force du signal est faible, votre capteur bluetooth peut se déconnecter mais rebascule automatiquement en mode d'appairage.

Appairage de périphériques compatibles bluetooth

- 1 Appuyez sur le bouton BT de l'appareil ou sur le bouton BT/AUX de la télécommande pour sélectionner le mode BT (bluetooth). «NO BT» s'affiche sur l'écran si l'appareil n'est appairé avec aucun périphérique bluetooth.
- 2 Le système entre en mode d'appairage.
 - Alternative: Appuyez et maintenez le bouton «▶||/PAIR» de la télécommande ou le bouton «▶||» de l'appareil pour pouvoir le rechercher. L'écran affiche «PAIRING» et l'appareil émet le message «Pairing».

- 3 Activez votre périphérique bluetooth et sélectionnez le mode de recherche. «**Daymond D.05.007**» s'affiche sur votre périphérique bluetooth.
- 4 Sélectionnez «**Daymond D.05.007**» dans la liste d'appairage. En cas de succès de l'appairage, l'appareil émet le message «**Paired**» et l'écran affiche «**BT**».
- 5 Lisez la musique depuis le périphérique connecté.

Pour désactiver la fonction bluetooth, vous pouvez

- Activer une autre fonction sur l'appareil.
 - Désactiver la fonction sur votre périphérique bluetooth. Le périphérique bluetooth sera déconnecté de l'appareil après émission du message «**Disconnected**».
 - Appuyez et maintenez le bouton ►||/PAIR de la télécommande ou le bouton ►|| de l'appareil.
- À noter:
- Entrez le mot de passe «0000» si nécessaire.
 - Si une connexion est disponible, appuyez et maintenez le bouton ►||/PAIR de la télécommande ou le bouton ►|| de l'appareil pour réactiver le mode d'appairage. La connexion sera interrompue.
 - Si aucun autre périphérique bluetooth ne s'appaire avec l'appareil dans les deux minutes, l'appareil rétablit la connexion précédente.
 - L'appareil sera également déconnecté si le périphérique est déplacé hors de la plage de fonctionnement.
 - Pour reconnecter votre périphérique à l'appareil, replacez-le dans la plage de fonctionnement.

- Quand le périphérique est déplacé hors de la plage de fonctionnement puis replacé à l'endroit initial, vérifiez qu'il est toujours connecté à l'appareil.
- Si les deux appareils sont connectés, l'écran affiche «**BT**».
- En cas de perte de connexion, l'écran affiche «**NO BT**». Suivez les instructions ci-dessus pour appairer une nouvelle fois votre périphérique avec l'appareil.

Lecture depuis un périphérique bluetooth

- Si le périphérique bluetooth connecté supporte l'Advanced Audio Distribution Profile (A2DP), vous pouvez écouter la musique stockée sur le périphérique via l'appareil.
 - Si le périphérique supporte également l'Audio Video Remote Control Profile (AVRCP), vous pouvez utiliser la télécommande de l'appareil pour lire la musique stockée sur le périphérique.
- 1 Appairez le périphérique avec l'appareil.
 - 2 Lisez la musique de votre périphérique (s'il supporte l'A2DP).
 - 3 Utilisez la télécommande fournie pour la lecture (s'il supporte l'AVRCP).
- Pour interrompre/rétablir la lecture, appuyez sur le bouton ►|| de l'appareil ou le bouton ►||/PAIR de la télécommande.
 - Pour passer à une autre piste, appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶ de l'appareil ou de la télécommande.

Fonction FM

Balayage automatique et programmation de stations préréglées

- 1 Appuyez sur le bouton **FM** de l'appareil ou le bouton **FM/DAB** de la télécommande pour sélectionner le mode **FM**.
 - 2 Appuyez sur le bouton **INTRO/SCAN** de la télécommande pour activer la programmation automatique. Toutes les stations disponibles sont programmées en fonction de la puissance de réception de la gamme d'ondes.
 - La première station programmée est lue automatiquement.
- » Recherche d'une station de radio préréglée
- Appuyez sur les boutons **ALBUM/PRESET ▲/▼** pour sélectionner le numéro de la station de votre choix.

Recherche d'une station

» Recherche automatique d'une station de radio

- Appuyez et maintenez les boutons **◀◀/▶▶**. La fréquence change automatiquement de manière croissante ou décroissante jusqu'à ce qu'une station soit trouvée.
- La recherche ne s'arrête pas sur une station dont le signal est faible.

» Recherche manuelle d'une station de radio

- Appuyez plusieurs fois sur les boutons **◀◀/▶▶** jusqu'à trouver la station souhaitée.
- Si la réception est mauvaise, tentez de régler la position de l'antenne ou de déplacer l'appareil.

Programmation manuelle des stations

Vous pouvez préréglér jusqu'à 20 stations FM.

- 1 Recherchez la station souhaitée puis appuyez sur le bouton **PROG**.
- 2 Appuyez sur **▲/▼** ou sur les chiffres de 0 ~ 9 pour sélectionner le numéro à attribuer à la station.
- 3 Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande pour enregistrer la station. L'écran affiche «**STORE**».
- 4 Répétez les étapes 1 à 3 pour chaque station que vous voulez mémoriser avec un numéro prédéfini.

Affichage des informations RDS

RDS (Radio Data System) est un service permettant aux stations FM d'afficher des informations complémentaires. Lorsque vous écoutez une station RDS, son nom s'affiche. En cas de programmation automatique, les stations RDS sont les premières à être programmées.

- 1 Recherchez une station RDS.
- 2 Appuyez plusieurs fois sur le bouton **INFO** pour faire défiler les informations suivantes (si disponibles): nom de la station, PTY (type de programme), texte, fréquence, heure, stéréo, date.

Fonction DAB

Pour écouter les stations enregistrées, appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶. Dès que vous appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶, vous passez à la station mémorisée précédente ou suivante (y compris les stations primaires et secondaires). L'appareil affiche le nom de la station.

- 1 Appuyez sur le bouton **DAB** de l'appareil ou le bouton **FM/DAB** de la télécommande pour sélectionner la radio **DAB**.
- 2 Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande pour afficher le menu **DAB**. Appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶ pour sélectionner **Full scan** (balayage complet). Appuyez sur ▶|| pour confirmer.

Balayage automatique

Le balayage automatique recherche tous les canaux DAB en bande III. À l'issue du balayage, la première station trouvée dans l'ordre alphanumérique est automatiquement sélectionnée.

- 1 Appuyez sur le bouton **DAB** de l'appareil ou le bouton **FM/DAB** de la télécommande pour sélectionner la radio **DAB**.
- 2 Appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande pour afficher le menu **DAB**. Appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶ pour sélectionner «**FULL SCAN**» puis sur ▶|| pour confirmer. L'écran affiche «**SCAN...**» indiquant la progression du balayage et le nombre de stations trouvées jusqu'à présent.
 - Alternative: Appuyez directement sur le bouton **INTRO/SCAN** de la télécommande pour réaliser un balayage complet.
- 3 À l'issue du balayage, l'appareil affiche le nombre total de stations trouvées et leur liste. Toutes les stations trouvées sont automatiquement enregistrées.

Pour passer en revue les stations trouvées, appuyez sur les boutons ◀◀/▶▶ jusqu'à la station souhaitée.

- Le balayage automatique ne remplace pas les stations **DAB** en mémoire. Si vous voulez supprimer toutes les stations précédemment trouvées, réinitialisez le système.

Programmation manuelle des stations

Vous pouvez mémoriser jusqu'à 20 stations DAB. Ceci vous permet d'accéder rapidement et facilement à vos stations préférées.

- 1 Pour mémoriser un préréglage, la station à enregistrer doit être en cours d'écoute.
- 2 Appuyez sur le bouton **PROG** de la télécommande. L'écran affiche «**## Empty**» et le numéro préréglé clignote.
- 3 Appuyez sur les boutons ▲/▼ de la télécommande pour sélectionner le numéro de la station préréglée de votre choix.
- 4 Appuyez sur le bouton **PROG** pour confirmer la station. L'écran affiche «**STORE**».

Rappel d'une station préréglée

- 1 Une fois qu'une station est mémorisée sous l'un des boutons préréglés, vous pouvez la rappeler en appuyant sur les boutons ▲/▼ de la télécommande pour sélectionner le numéro préréglé souhaité.
- 2 Le numéro préréglé et le nom de la station s'affichent sur l'écran pour indiquer la station préréglée à l'écoute.
 - Les stations enregistrées sont sauvegardées dans la mémoire. Éteindre l'appareil ne les supprime pas. En revanche, l'enregistrement d'une nouvelle station sous un numéro préréglé supprime la station préalablement enregistrée sous ce numéro.

DRC (contrôle de plage dynamique)

Le contrôle de plage dynamique est une technologie avancée qui réduit la différence de volume entre les stations lors de la navigation.

- 1 En mode **DAB**, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande puis sur les boutons **◀◀/▶▶** pour sélectionner «**DRC**». Appuyez sur le bouton **▶||/PAIR** pour confirmer.
- 2 Appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** pour sélectionner **DRC HIGH, LOW** ou **OFF**. Appuyez sur le bouton **▶||/PAIR** pour confirmer la sélection.

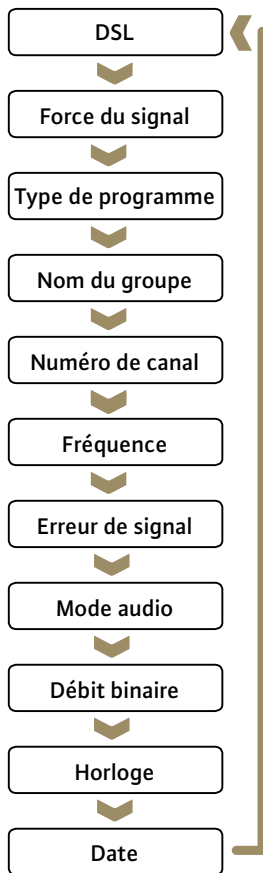
Réinitialisation du système

Il est possible de devoir restaurer les paramètres d'usine pour les réglages DAB, notamment suite à un déménagement. Si vous rencontrez des problèmes de réception, réinitialisez le système et relancez un balayage. Si vous emménagez dans une autre partie du pays et captez les stations DAB locales et nationales de cette région, les stations préalablement trouvées ne seront plus disponibles.

- 1 En mode **DAB**, appuyez sur le bouton **MENU** de la télécommande puis sur les boutons **◀◀/▶▶** pour sélectionner «**SYSTEM**». Appuyez sur le bouton **▶||/PAIR** de la télécommande pour confirmer.
- 2 Appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** de la télécommande pour sélectionner «**RESET**» puis sur **▶||/PAIR** pour confirmer. L'écran affiche «**RESET N**». Appuyez sur les boutons **◀◀/▶▶** de la télécommande pour sélectionner «**RESET Y**» puis sur **▶||/PAIR** pour confirmer. L'écran affiche **RESTART** puis **WELCOME**. L'appareil lance un balayage complet puis l'écran affiche «**SCAN...**».

Modes d'affichage DAB

Dès que vous appuyez sur le bouton **INFO**, l'écran passe en revue les modes suivants:



DLS (Dynamic Label Segment)

Le DLS est un message déroulant que le diffuseur peut inclure dans ses émissions. Ce message comprend généralement des informations sur le programme, etc.

Contrairement à une radio classique, la DAB regroupe plusieurs stations et les émet sur une fréquence.

Force du signal

L'écran affiche une barre pour indiquer la force du signal. Plus le signal est fort, plus la barre s'étend de la gauche vers la droite.

Type de programme

Décrit le «**style**» ou le «**genre**» de musique en cours de diffusion, p. ex. «**Rock**» ou «**Classique**».

Nom du groupe

Un groupe ou multiplex est un ensemble de stations regroupées et diffusées sur une fréquence. Il existe des multiplex locaux et nationaux. Les locaux contiennent des stations propres à une région donnée.

Numéro de canal

La radio numérique DAB peut être diffusée sur un grand nombre de fréquences.

Fréquence

Indique la fréquence de la station à l'écoute.

Erreur de signal

Chiffre indiquant le taux d'erreur. Le chiffre 0 signifie que le signal reçu ne présente pas d'erreur et que le signal est fort. Si le taux d'erreur est élevé, il est conseillé de modifier l'orientation de l'antenne ou de déplacer l'appareil.

Mode audio

L'écran affiche le mode audio (**stéréo** ou **mono**) de la station à l'écoute.

Débit binaire

L'écran affiche le débit binaire audio numérique reçu.

Horloge

Le diffuseur (station) fournit automatiquement l'heure. Si l'information n'est pas disponible, l'écran affiche une heure erronée.

Date

Le diffuseur (station) fournit automatiquement la date. Si l'information n'est pas disponible, l'écran affiche une date erronée.

Dépannage

Pour préserver la validité de la garantie, ne tentez jamais de réparer l'appareil vous-même. Si vous rencontrez des problèmes lors de son utilisation, vérifiez les points suivants avant de contacter un professionnel.

Pas d'alimentation

- Assurez-vous que le cordon d'alimentation de l'appareil est correctement branché.
- Assurez-vous que la prise est alimentée.
- Appuyez sur le bouton de veille pour allumer l'appareil.

La télécommande ne fonctionne pas

- Sélectionnez la source appropriée avant d'appuyer sur l'un des boutons de la télécommande.
- Rapprochez-vous de l'appareil.
- Insérez la pile en respectant la polarité (+/–) indiquée.
- Remplacez la pile.
- Dirigez la télécommande vers le capteur situé à l'avant de l'appareil.

Le nom de l'appareil n'apparaît pas sur le périphérique bluetooth

- Assurez-vous que la fonction bluetooth est activée sur votre périphérique bluetooth.
- Apparez une nouvelle fois l'appareil avec votre périphérique bluetooth.

Faible réception radio

- Éloignez l'appareil de votre téléviseur ou magnétoscope.

Les réglages de l'horloge ont été effacés

- L'alimentation a été coupée ou le cordon d'alimentation débranché.
- Réinitialisez l'horloge.

L'appareil ne répond pas

- Débranchez et rebranchez la fiche d'alimentation puis rallumez l'appareil.

Le CD n'est pas lu

- Il n'y a pas de CD dans l'appareil («NO DISC» s'affiche sur l'écran).
- Insérez le CD correctement, face imprimée vers le haut.
- Nettoyez le CD.
- Le mode PAUSE est peut-être activé. Désactivez-le.
- Un CD non valide a été inséré.
- Un changement soudain de température a pu former de la condensation dans l'appareil. Patientez une heure pour qu'elle disparaisse et réessayez.

L'appareil ne synchronise pas l'heure et la date de la station RDS ou DAB

- La station ne transmet pas d'information d'heure et de date.
- Tentez de réinitialiser le système DAB.
- Réglez la synchronisation de l'heure sur «Radio» (voir Réglage de l'horloge).

Caractéristiques

Général

Alimentation électrique	CA 220-240V~, 50/60 Hz
Consommation électrique	30 W
Consommation électrique en veille	< 1 W
Puissance de sortie (max.)	15 W x2
Distorsion harmonique totale	1% (1 kHz, 1 W)
Sensibilité d'entrée	500 mV
Réponse en fréquence	45 Hz – 20 KHz
Plage de fréquences	87.5 – 108.0 MHz
Dimension (l x H x P)	366 x 114 x 232 mm
Impédance:	6 Ω

Télécommande

Distance	6 m
Angle	30°

Élimination



Ce symbole est conforme à la directive 2002/96/CE sur les déchets d'équipements électriques et électroniques (DEEE). Il préconise de NE PAS éliminer l'appareil ainsi que les piles usagées dans les ordures ménagères non su-jettes au tri mais d'utiliser les systèmes de retour et de collecte mis à votre disposition. Si les piles et les accumulateurs fournis avec cet appareil présentent le symbole chimique Hg, Cd ou Pb, ils contiennent un métal lourd à plus de 0,0005% de mercure, 0,002% de cadmium ou 0,004% de plomb.

Remarque concernant l'élimination des piles

Votre appareil contient des piles couvertes par la directive européenne 2006/66/CE, qui ne peuvent pas être éliminées dans les ordures ménagères. Veuillez prendre connaissance des réglementations en vigueur concernant la collecte des piles usagées. Une élimination conforme des piles aide à préserver l'environnement et la santé humaine d'éventuelles nuisances.

Conformité



Le produit correspond aux dispositions des directives suivantes. La conformité est garantie par le respect des normes mentionnées ci-après.

2014/35/UE

Directive basse tension (LVD)

2014/30/UE

Compatibilité électromagnétique (EMC)

2011/65/UE

Limitation de l'utilisation de certains substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques (RoHS)

(UE) n° 1275/2008

Les exigences d'écoconception relatives à la consommation d'électricité en mode veille et en mode arrêt des équipements ménagers et de bureau électriques et électroniques

LVD	EN 60065	EMC	EN 55013
	EN 62479		EN 55020
			EN 61000-3-2
			EN 61000-3-3

Par la présente, Daymond déclare que le modèle D.05.007 respecte les principales exigences et autres spécifications de la directive 1999/5/CE.

Indice

Avvertenze importanti	50
Descrizione dei componenti	54
Descrizione dei componenti	55
Operazioni preliminari	57
Collegamenti	58
Impostazione dell'orologio	59
Impostazione della sveglia	60
Funzioni generali	61
Funzione AUX	62
Funzione CD/USB	62
Funzione Bluetooth	64
Funzione FM	66
Funzione DAB	67
Risoluzione dei problemi	69
Scheda tecnica	70
Smaltimento	70
Conformità	71

Avvertenze importanti



ATTENZIONE
RISCHIO DI SCOSSE
ELETTRICHE. NON APRIRE.





PRECAUZIONE: Per ridurre il rischio di scosse elettriche, non rimuovere il coperchio (o la parte posteriore). L'unità non contiene parti riparabili dall'utente. Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato.


Il simbolo del fulmine inserito in un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza, all'interno dell'involucro del prodotto, di «tensione pericolosa» non isolata di intensità sufficiente da costituire il rischio di scosse elettriche per le persone.

Il punto esclamativo inserito in un triangolo equilatero avverte l'utente della presenza di importanti istruzioni sul funzionamento e la manutenzione contenute nella documentazione che accompagna l'apparecchio.

Sicurezza

-  **Leggere le istruzioni**
Leggere tutte le istruzioni di funzionamento e sicurezza prima di utilizzare questo prodotto.
- Conservare le istruzioni**
Conservare le istruzioni di funzionamento e sicurezza per riferimento futuro.
- Prestare attenzione a tutte le avvertenze**
Rispettare tutte le avvertenze presenti sull'apparecchio e nelle istruzioni di funzionamento.
- Seguire tutte le istruzioni**
Seguire tutte le istruzioni di funzionamento e utilizzo.
- ATTENZIONE: Non utilizzare l'apparecchio vicino all'acqua**
Non utilizzare l'apparecchio vicino ad acqua o umidità, ad esempio in un seminterrato umido o vicino a una piscina e simili.
- Pulire solo con un panno asciutto.
- Non ostruire le aperture di ventilazione. Installare secondo le istruzioni fornite dal produttore.

- 8 Non installare vicino a fonti di calore come termosifoni, stufette, stufe o altri apparecchi (compresi gli amplificatori) che generano calore.
- 9 Non annullare la funzione di sicurezza della spina polarizzata o di messa a terra. Una polarizzata ha due poli, uno più grande dell'altro. Una spina di messa a terra ha due poli, più un terzo per la messa a terra. Il polo largo o il terzo polo sono forniti per la vostra sicurezza. Se la spina in dotazione non è adatta alle vostre prese, consultare un elettricista per sostituire le prese obsolete.
- 10 **ATTENZIONE:** Proteggere il cavo di alimentazione in modo che non venga calpestato o schiacciato, soprattutto vicino alle spine, alle prese di corrente e ai punti di uscita dall'apparecchio.
- 11 Utilizzare solo collegamenti/accessori indicati dal produttore.
- 12  Utilizzare solo con carrello, supporto, cavalletto, sostegno o tavolo indicati dal produttore, o venduti con l'apparecchio. Se si utilizza un carrello o un supporto, spostare con cautela l'insieme carrello-apparecchio per evitare lesioni da ribaltamento.
- 13 Scollegare l'apparecchio durante i temporali o quando non viene utilizzato per lunghi periodi.
- 14 Per l'assistenza tecnica rivolgersi a personale qualificato. L'assistenza tecnica è necessaria quando l'apparecchio ha subito danni: ad esempio, se il cavo di alimentazione o la spina sono danneggiati, se è stato versato del liquido o sono caduti oggetti sull'apparecchio, se l'unità è stata esposta a pioggia o umidità, se non funziona normalmente o è caduta.

- 15  Questo apparecchio elettrico è di Classe II o a doppio isolamento ed è progettato in modo da non richiedere un collegamento di sicurezza con messa a terra.
- 16 **ATTENZIONE:** Non esporre l'apparecchio a gocciolamenti o schizzi. Non collocare sull'apparecchio oggetti contenenti liquidi, ad esempio vasi di fiori.
- 17 Mantenere una distanza minima di 5 cm intorno all'apparecchio per garantire un'adeguata ventilazione.
- 18 **ATTENZIONE:** Non impedire la ventilazione coprendo le aperture di ventilazione con oggetti, come giornali, tovaglie, tende, ecc.
- 19 **ATTENZIONE:** Non collocare sull'apparecchio sorgenti di fiamme libere, come candele accese.
- 20 Utilizzare l'apparecchio solo in climi miti.
- 21 La spina deve rimanere facilmente accessibile.
- 22 **AVVERTENZA:** Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita in modo errato. Sostituire solo con batterie dello stesso tipo o equivalenti.
- 23 L'apparecchio deve essere collegato a una presa di corrente dotata di un impianto protettivo di messa a terra.
- 24 Non utilizzare insieme tipi diversi di batterie, né batterie nuove e usate.
- 25 Inserire le batterie con la polarità corretta.
- 26 Rimuovere dal prodotto le batterie scariche.
- 27 Le batterie devono essere smaltite in modo sicuro. Smaltire le batterie negli appositi contenitori di raccolta per tutelare l'ambiente (contattare il proprio rivenditore per ulteriori informazioni).
- 28 **ATTENZIONE:** Le batterie non devono essere esposte a calore eccessivo come luce diretta del sole, fuoco o simili.

- 29 Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo servizio di assistenza o da personale qualificato, al fine di evitare rischi.
- 30 Le batterie devono essere installate con la polarità corretta.
- 31 Il fornitore declina ogni responsabilità per qualsiasi genere di incidente causato dal mancato rispetto della polarità della batteria; l'apparecchio non sarà coperto dalla garanzia in caso di danni.
- 32 Prima dell'utilizzo, verificare che la tensione di alimentazione dell'apparecchio corrisponda a quella della rete elettrica locale.
- 33 Cambiamenti o modifiche apportati a questo apparecchio e non espressamente approvati dalla parte responsabile per la conformità possono invalidare il diritto dell'utente all'utilizzo dell'apparecchio.
- 34 L'etichetta dei valori nominali è incollata sulla base dell'apparecchio.

AVVERTENZA:

Non ingerire la batteria, pericolo di ustione chimica

Il telecomando in dotazione con questo prodotto contiene una batteria a bottone. Se la batteria a bottone viene ingerita, può causare gravi ustioni interne in appena 2 ore e portare alla morte. Tenere le batterie nuove e usate lontano dalla portata dei bambini. Se il vano batteria non si chiude in modo sicuro, smettere di usare il prodotto e tenerlo lontano dalla portata dei bambini. Se si ritiene che le batterie siano state ingerite o introdotte in una parte del corpo, consultare immediatamente un medico.

Questo apparecchio include
l'etichetta



CLASS 1
LASER PRODUCT

AVVERTENZA:

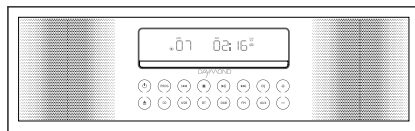
Per evitare il pericolo di soffocamento, tenere questo sacchetto lontano dalla portata dei bambini.

Non usare in culle, letti, carroz-zine o box. Questo sacchetto non è un giocattolo. Eliminare il sacchetto e altri materiali di imbal-laggio subito dopo aver rimosso il prodotto. Non riutilizzare questo sacchetto.

Avviso per gli utenti di MP3 CD-R/CD-RW:

A seconda del tipo di masteriz-zatore CD, della marca del disco, della velocità di masterizzazione e del livello di compressione MP3, possono verificarsi problemi di lettura.

Descrizione dei componenti



Unità principale



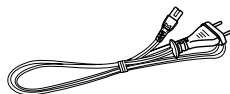
Telecomando



Manuale istruzioni



Cavo audio RCA da 3,5 mm



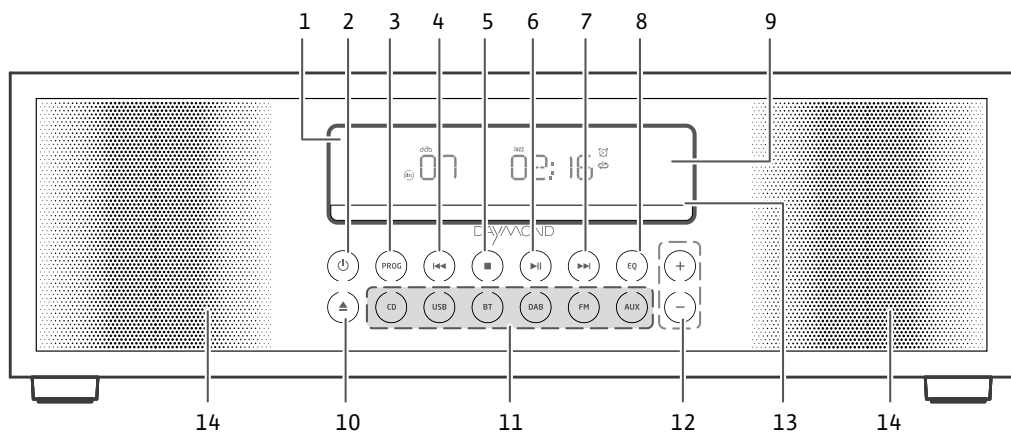
Cavo di alimentazione CA



Cavo antenna

Design e caratteristiche tecniche sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Descrizione dei componenti



Unità principale

1 Sensore del telecomando

- Riceve il segnale dal telecomando.

2 Tasto

- Passa tra modalità ON e Standby.

3 Tasto **PROG**

- Programmazione tracce audio.
- Preimpostazione stazioni radio.

4 Tasto

- In modalità CD/USB/Bluetooth salta alla traccia audio precedente.
- In modalità CD/USB, tenere premuto il tasto per la ricerca indietro all'interno di una traccia/un disco.
- In modalità FM/DAB, cercare le stazioni radio manualmente, tenere premuto il tasto per la ricerca automatica.

5 Tasto

- Interrompe la riproduzione.

6 Tasto

- Riproduzione/pausa/riprendi la riproduzione.
- Tenere premuto per attivare la funzione accoppiamento in modalità Bluetooth e

scollegare il dispositivo Bluetooth accoppiato esistente.

7 Tasto

- In modalità CD/USB/Bluetooth, salta alla traccia audio successiva.
- In modalità CD/USB, tenere premuto il tasto per la ricerca avanti all'interno di una traccia/un disco.
- In modalità FM/DAB, ricerca manuale delle stazioni radio. Tenere premuto il tasto per la ricerca automatica.

8 Tasto **EQ**

- Seleziona l'equalizzatore preimpostato.

9 **Display**

10 Tasto

- Apre e chiude il vano disco. 11 Tasti CD / USB / BT / DAB / FM / AUX
- Selezione di una funzione di riproduzione.

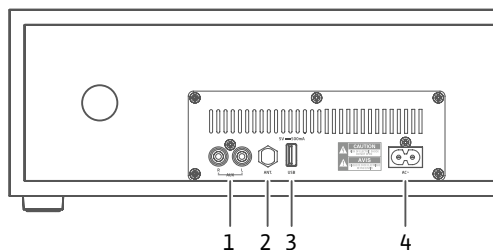
12 Tasti **VOL+/-**

- Aumenta/diminuisce il livello del volume.

13 **Vano disco**

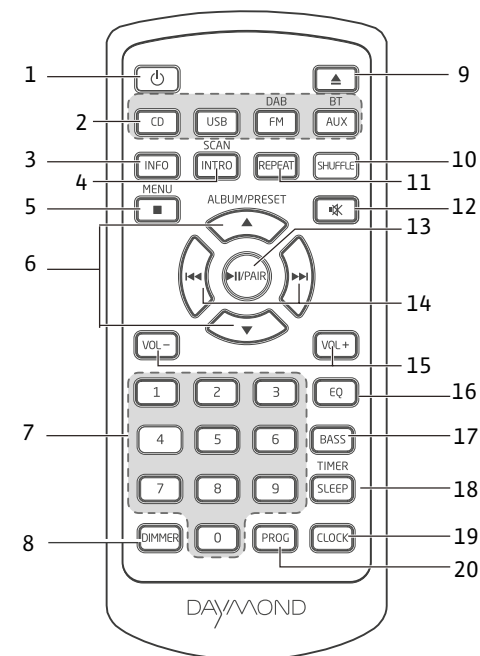
14 Altoparlanti

Vista posteriore



- 1 Prese AUX (R/L)
- 2 Presa Ant.
Collegamento a un'antenna.
- 3 Presa USB
- 4 Presa CA

Telecomando



- 1
 - Passa tra modalità ON e Standby.
- 2 Tasti SOURCE
 - Seleziona la funzione di riproduzione.
- 3 INFO
 - Visualizza le informazioni sulla riproduzione.
- 4 INTRO/SCAN
 - Riproduce i primi 10 secondi di una traccia audio in modalità CD/USB.
 - Cerca le stazioni radio.
- 5 /MENU
 - Interrompe la riproduzione.
 - In modalità Standby, tenere premuto per passare alla modalità CLOCK SYNC .
 - Visualizza la schermata del menu in modalità DAB.
- 6 ALBUM / PRESET ▲ / ▼
 - Seleziona una stazione preimpostata successiva o precedente. Salta all'album successivo o precedente.
- 7 Tastiera numerica (0-9)
 - Seleziona un numero di traccia per la playlist in modalità CD, USB, FM e DAB.
- 8 DIMMER
 - Regola la luminosità del display.
- 9
 - Apre o chiude il vano disco.
- 10 SHUFFLE
 - Seleziona la modalità di riproduzione casuale.
- 11 REPEAT
 - Seleziona la modalità di riproduzione ripetuta.
- 12
 - Disattiva o ripristina l'audio.

- 13 ► **II/PAIR**
- Riproduzione/pausa/riprendi la riproduzione.
 - Tenere premuto il tasto per attivare la funzione accoppiamento in modalità Bluetooth e collegare il dispositivo Bluetooth accoppiato esistente.
- 15 **VOL+/-**
- Aumenta/diminuisce il livello del volume.
- 16 **EQ**
- Seleziona l'equalizzatore preimpostato.
- 17 **BASS**
- Attiva/Disattiva i bassi.
- 18 **SLEEP/TIMER**
- Imposta il timer di spegnimento.
 - In modalità Standby, tenere premuto per impostare la sveglia.
- 14 **◀▶**
- In modalità CD/USB/BT, salta alla traccia precedente/successiva.
 - In modalità CD/USB, tenere premuto il tasto per la ricerca indietro/avanti all'interno di una traccia/un disco.
 - In modalità FM, rticerca manuale delle stazioni radio. Tenere premuto il tasto per la ricerca automatica.
 - Nell'impostazione orologio/sveglia, premere il tasto per regolare.
 - In modalità Standby, tenere premuto il tasto per impostare la sveglia.
- 19 **CLOCK**
- In modalità Standby, tenere premuto il tasto per impostare l'orologio.
 - Visualizza l'ora corrente.
- 20 **PROG**
- Programmazione delle tracce audio. Preimpostazione delle stazioni radio.
 - Tenere premuto il tasto per cercare stazioni radio in modalità FM.

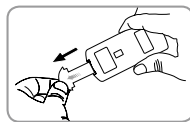
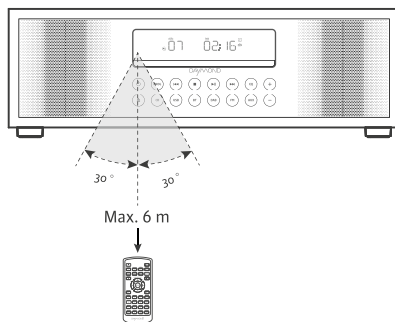
Operazioni preliminari

Preparazione del telecomando

Il telecomando in dotazione consente di azionare l'unità a distanza.

Anche se si utilizza il telecomando entro la portata effettiva (6 m), il suo funzionamento può essere compromesso dalla presenza di ostacoli fra l'unità e il telecomando.

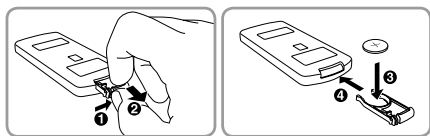
Il telecomando potrebbe non funzionare correttamente se utilizzato vicino ad altri prodotti che generano raggi infrarossi, o se si usano altri dispositivi di comando a distanza a raggi infrarossi vicino all'unità. Anche gli altri prodotti potrebbero non funzionare correttamente.



Primo utilizzo:

L'unità è fornita di batteria al litio CR 2025 preinstallata. Rimuovere la linguetta protettiva per attivare la batteria del telecomando.

Sostituzione della batteria del telecomando



- 1 Estrarre il vano batteria e rimuovere la batteria.
- 2 Collocare nel vano una nuova batteria CR 2025 con la polarità corretta (+/-) come indicato.
- 3 Reinsерire il vano batteria nell'alloggiamento.

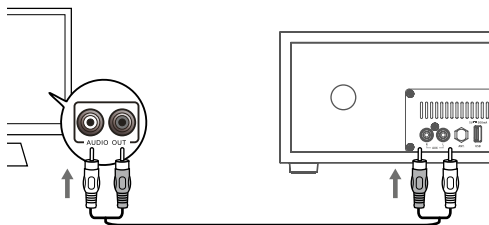
Precauzioni sulle batterie

- Se si prevede di non utilizzare il telecomando per lunghi periodi (più di un mese), rimuovere la batteria dal telecomando per evitare la fuoriuscita di liquido.
- Se le batterie perdono, eliminare il liquido dal vano batteria e sostituire le batterie.
- Non utilizzare batterie diverse da quelle specificate.
- Non riscaldare o smontare le batterie.
- Non gettare le batterie nel fuoco o nell'acqua.
- Non trasportare o conservare le batterie con altri oggetti metallici. Le batterie potrebbero andare in cortocircuito, perdere liquido o esplodere.
- Non ricaricare mai una batteria se non è di tipo ricaricabile.

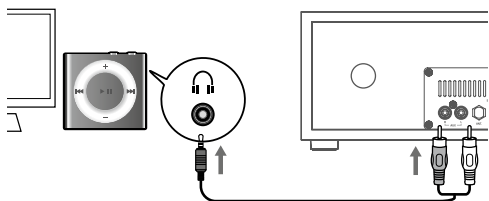
Collegamenti

Utilizzo presa AUX

- Utilizzare un cavo audio RCA (non incluso) per collegare le prese di uscita audio della TV alle prese AUX (R/L) sull'apparecchio.

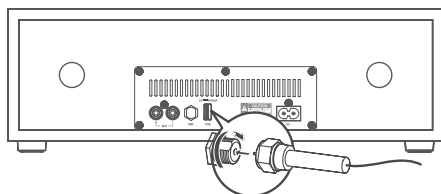


- Utilizzare un cavo audio RCA da 3,5 mm (incluso) per collegare la presa delle cuffie del letto-reno audio alle prese AUX (R/L) sull'apparecchio.



Collegamento antenna DAB/FM

Collegare un'estremità dell'antenna (inclusa) alla presa ANT. sul retro dell'unità. Posizionare l'antenna in modo da ottenere una ricezione ottimale.





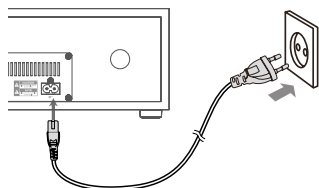
IMPORTANTE:

Potrebbe essere necessario regolare la posizione dell'antenna durante la sintonizzazione della radio per ricevere il segnale più forte possibile.

Non lasciare l'antenna dove possa essere tirata da bambini.

Collegamento alla rete elettrica

- **Rischio di danni al prodotto!** Assicurarsi che la tensione di rete corrisponda alla tensione di alimentazione stampata sul retro o sul fondo dell'apparecchio.
- Collegare il cavo di alimentazione alla presa CA dell'apparecchio e a una presa a parete.



Nota:

Assicurarsi che tutti i collegamenti siano corretti prima di collegare l'apparecchio alla rete elettrica. Assicurarsi di staccare il cavo di alimentazione dalla presa quando l'apparecchio non viene utilizzato per lunghi periodi.

Impostazione dell'orologio

Sincronizzazione dell'orologio

Suggerimento: sincronizzazi oraria attivata per impostazione predefinita.

- 1 In modalità **STANDBY**, tenere premuto il tasto **■/MENU** del telecomando per sincronizzare l'orologio.
- 2 Premere i tasti **◀◀/▶▶** del telecomando per cambiare le modalità di sincronizzazione dell'orologio:
 - La radio sincronizza solo con la stazione radio.
 - **OFF** spegne la funzione di sincronizzazione dell'orologio, si può regolare l'orologio solo manualmente.
- 3 Premere il tasto **▶||** dell'unità o il tasto **▶||/PAIR** del telecomando per confermare.

Impostazione manuale dell'orologio

- L'impostazione manuale dell'orologio è possibile solo in modalità **STAND-BY**.
- 1 In modalità **STAND-BY**, tenere premuto il tasto **CLOCK** del telecomando finché le cifre dell'ora iniziano a lampeggiare.
 - Premere il tasto **▶||** dell'unità o il tasto **▶||/PAIR** del telecomando per selezionare il formato 12 o 24 ore.
 - 2 Premere i tasti **◀◀/▶▶** del telecomando o dell'unità per regolare le cifre dell'ora mentre lampeggiano, poi premere il tasto **CLOCK** del telecomando per confermare. Le cifre dei minuti lampeggeranno.




- 3 Premere i tasti **⏮/⏭** del telecomando o dell'unità per regolare le cifre dei minuti mentre lampeggiano, poi premere il tasto **CLOCK** del telecomando per confermare.
- Ogni stato attivato verrà cancellato se non si preme alcun tasto entro 15 secondi.

Impostazione della sveglia

- Perché il timer funzioni correttamente, l'orologio deve essere impostato correttamente.
- 1 In modalità **STAND-BY**, tenere premuto il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando finché le cifre dell'ora lampeggiano sul display.
 - 2 Premere i tasti **⏮/⏭** del telecomando o dell'unità per regolare le cifre dell'ora, quindi premere il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando per confermare. Le cifre dei minuti lampeggeranno sul display.
 - 3 Premere i tasti **⏮/⏭** del telecomando o dell'unità per regolare le cifre dei minuti, poi premere il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando per confermare. La modalità lampeggerà sul display.
 - 4 Premere i tasti **⏮/⏭** del telecomando o dell'unità per selezionare:
 - **FM**
(per svegliarsi con la stazione FM selezionata)
 - **DAB**
(per svegliarsi con la stazione DAB selezionata)
 - **BUZZER**
(per svegliarsi con un segnale acustico)
 - **DISC**
(per svegliarsi con la musica dalla fonte DISC)
 - **USB**
(per svegliarsi con la musica dalla fonte USB).

Premere il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando per confermare. Il display visualizza il livello del volume.


- 5 Premere i tasti **⏮/⏭** del telecomando o dell'unità per regolare il volume, quindi premere il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando per confermare. Il display visualizza l'ora attuale e il simbolo «».


Suggerimenti:

- Ogni stato abilitato verrà cancellato se non si preme un tasto entro 15 secondi.
- Se è selezionata la fonte **DISC/USB** ma nessun disco è inserito o non è collegato un dispositivo USB, il sistema passa automaticamente alla modalità **BUZZER**.
- Il timer del sintonizzatore FM mostrerà l'ultima stazione sintonizzata.

» Attivare e disattivare la sveglia

- Premere il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando per attivare e disattivare la sveglia.

TMR OFF Per disattivare la sveglia. Il simbolo «» scomparirà dal display sulla parte anteriore dell'unità.

TMR ON Per attivare la sveglia. Il simbolo «» apparirà sul display sulla parte anteriore dell'unità.



» Spegnerne la sveglia

- Premere un tasto qualsiasi per spegnere la sveglia. La sveglia si spegne, ma le impostazioni restano memorizzate.

Funzioni generali

Standby/ON

La prima volta che si collega l'unità alla presa di rete, l'unità sarà in modalità **STANDBY**.

- Premere il tasto  del telecomando o dell'unità principale per passare alla modalità **ON**.
- Premere il tasto  del telecomando o dell'unità principale per tornare alla modalità **Standby**.



Suggerimenti:

- All'accensione, il sistema continuerà nella modalità impostata per l'ultimo utilizzo.
- Se si desidera spegnere completamente l'unità, staccare la spina di alimentazione dalla presa di rete.
- In assenza di segnale nelle modalità **CD**, **USB**, **BT (Bluetooth)** o **AUX** l'unità si spegnerà automaticamente entro 15 minuti.

Selezione delle modalità

Premere i tasti **CD**, **USB**, **FM/DAB** o **AUX/BT** del telecomando o dell'apparecchio per selezionare la modalità desiderata. La modalità selezionata apparirà sul display.

Regolazione del volume

- Premere i tasti **VOL+/-** del telecomando o dell'apparecchio per regolare il volume.
- Se si desidera disattivare l'audio, premere il pulsante  del telecomando. Premere di nuovo il tasto  o i tasti **VOL+/-** del telecomando o dell'apparecchio per riattivare il volume.

Preimpostazione dell'equalizzatore

Premere ripetutamente il tasto **EQ** del telecomando o dell'apparecchio per selezionare: **[Pop]** – **[Classic]** – **[Jazz]** – **[Rock]** – **[Flat]**

Regolazione della luminosità del display

Premere il tasto **DIMMER** del telecomando per selezionare il livello di luminosità.

Regolazione dei bassi

Premere il tasto **BASS** del telecomando per attivare e disattivare i bassi.

Impostazione del timer di spegnimento

Questa unità può passare automaticamente alla modalità Standby dopo un determinato periodo di tempo.

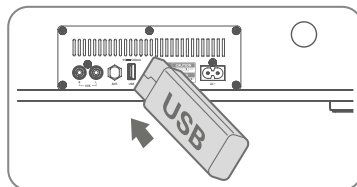
- 1 Premere ripetutamente il tasto **TIMER/SLEEP** del telecomando per selezionare il numero di minuti desiderato. Il display mostrerà il numero di minuti in questa sequenza:
SLEEP 90 » **SLEEP 60** » **SLEEP 30** » **SLEEP 15** » **SLEEP 00**
- 2 Smettere di premere il tasto **SLEEP** quando il display mostra il numero di minuti desiderato. Lo spegnimento automatico è impostato.
 - Premere il tasto **SLEEP** per visualizzare il tempo rimanente prima dello spegnimento.
 - Per annullare il timer di spegnimento, premere ripetutamente il tasto **SLEEP** finché «**SLEEP 00**» appare sul display.

Funzione AUX

- Assicurarsi che l'unità sia collegata alla TV o a un dispositivo audio.
- 1 Premere il tasto **AUX** dell'unità principale o il tasto **BT / AUX** del telecomando per selezionare la modalità **AUX**.
- 2 È possibile utilizzare subito il dispositivo audio per funzioni di riproduzione.
- 3 Premere il tasto **VOL+/-** per regolare il volume al livello desiderato.

Funzione USB

- 1 Inserire il dispositivo USB.
- 2 Premere il tasto **USB** dell'unità principale o del telecomando per selezionare la modalità **USB**



Controllo della riproduzione

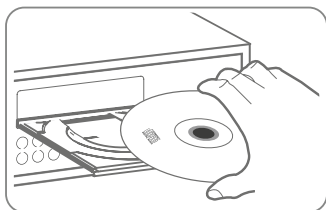
- Per interrompere la riproduzione, premere il tasto ■ del telecomando o dell'unità. Il display visualizzerà tutte le tracce del CD.
- Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione, premere il tasto ►|| dell'unità o il tasto ►||/PAIR del telecomando.
- Per saltare alla traccia precedente o successiva, premere i tasti ◀◀/▶▶ dell'unità o del telecomando.
- Tenere premuti i tasti ◀◀/▶▶ dell'unità o del telecomando per eseguire la riproduzione avanti/indietro veloce. Rilasciare il tasto per riprendere la riproduzione normale.
- Premere i tasti **ALBUM/PRESET ▲/▼** per saltare all'album precedente o successivo (solo per dischi MP3).
- Premere il tasto **INFO** del telecomando per visualizzare le informazioni sulla riproduzione in corso.

Funzione CD/USB

Funzione CD

I formati dei file di dati riproducibili sono MP3/CD e la dimensione supportata è 64GB.


- 1 Premere il tasto **CD** dell'unità o del telecomando per selezionare la modalità **DISC**.
 - 2 Premere il tasto ▲ dell'unità o del telecomando: il vano disco si aprirà automaticamente.
 - 3 Inserire il disco CD/MP3 con l'etichetta rivolta verso l'alto nel vano CD, poi premere il tasto ▲ dell'unità o del telecomando per chiudere il vano del disco.
- Il display visualizzerà il tempo di riproduzione attuale del brano e l'unità riprodurrà automaticamente il primo brano del disco CD/MP3.
 - Se non è inserito un disco o il disco non viene letto, sul display apparirà «**NO DISC**».



Riproduzione Intro



- Premere il tasto **INTRO** del telecomando. L'unità riprodurrà i primi 10 secondi di ogni brano.
- Premere di nuovo il tasto **INTRO** del telecomando per riprendere la riproduzione normale.

Riproduzione casuale

- Premere il tasto **SHUFFLE** del telecomando per attivare/disattivare la riproduzione casuale.
- **SHUFFLE**: Riproduzione dei brani in ordine casuale. Si accende il simbolo «».
- **SHUF OFF**: La riproduzione casuale è disattivata.




Selezionare le opzioni di ripetizione


Premere più volte il tasto **REPEAT** del telecomando per selezionare le modalità di ripetizione. La modalità selezionata apparirà sul display.

- **RPT ONE**: Ripetizione del brano attuale. Il simbolo «» lampeggia.
- **RPT ALL**: Ripetizione di tutti i brani. Si accende il simbolo «».
- **RPT OFF**: La ripetizione è disattivata.

Riproduzione programmata


In modalità CD/USB è possibile programmare fino a 20 brani nell'ordine desiderato. La riproduzione programmata si attiva in modalità **STOP**.

- 1 Premere il tasto  del telecomando o dell'unità.
- 2 Premere il tasto **PROG** del telecomando o dell'unità per passare alla modalità **MEMORY**.
- 3 Premere un tasto 0-9 o i tasti / del telecomando o dell'unità per selezionare il numero del brano desiderato, poi premere il tasto **PROG** per confermare.
- 4 Ripetere il passaggio 3 per programmare altri brani.

- 5 Premere il tasto  per riprodurre i brani programmati.



Nota:

- Se si desidera modificare i file programmati, premere due volte il tasto  per cancellare i file presenti. Sul display compare «PRG CLR». Ripetere i passaggi precedenti per inserire i nuovi file.
- In alternativa, aprire lo sportello CD per cancellare i file presenti.

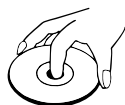
Note sui dischi

Non spostare l'apparecchio durante la riproduzione

- Durante la riproduzione, il disco ruota ad alta velocità.
- Non sollevare o spostare l'apparecchio durante la riproduzione. Questo potrebbe danneggiare il disco o l'apparecchio.

Quando si sposta l'apparecchio

- Quando si cambia il luogo di installazione o si imballa l'apparecchio per spostarlo, assicurarsi di rimuovere il disco e riportare il vano disco nella posizione chiusa del lettore. Premere l'interruttore di alimentazione per spegnere prima di scollegare il cavo di alimentazione. Lo spostamento di questo apparecchio con il disco inserito può provocare danni all'apparecchio.



Manipolazione

Non toccare il lato di riproduzione dei dischi.

Tenere i dischi per il bordo, per evitare di lasciare impronte sulla superficie. Polvere, impronte o graffi possono causare un malfunzionamento.

Non attaccare etichette o nastro adesivo sui dischi.



Conservazione

Riporre i dischi nella custodia dopo l'uso. Non esporre i dischi alla luce diretta del sole o a fonti di calore. Non lasciare mai i dischi in un'automobile parcheggiata al sole.



Pulizia

Pulire i dischi con un panno pulito e morbido, che non lasci residui, con un movimento in linea retta dal centro verso il bordo. Non utilizzare solventi come benzina, diluenti, detersivi reperibili in commercio o spray antistatici per dischi in vinile.

Funzione Bluetooth

Potete ascoltare musica da un dispositivo Bluetooth tramite questo lettore.



Nota:

- Il raggio d'azione tra questo lettore e un dispositivo Bluetooth è di circa 8 metri (senza alcun oggetto tra il dispositivo Bluetooth e l'unità).
- Prima di collegare un dispositivo Bluetooth a questa unità, assicuratevi di conoscere le capacità del dispositivo.
- Non si garantisce la compatibilità con tutti i dispositivi Bluetooth.
- Qualsiasi ostacolo tra questa unità e un dispositivo Bluetooth può ridurre il raggio d'azione.
- Se la potenza del segnale è debole, il ricevitore Bluetooth potrebbe scollegarsi, ma rientrerà automaticamente in modalità accoppiamento.

Accoppiamento di dispositivi Bluetooth

- 1 Premere il tasto BT dell'unità principale o il tasto BT/AUX del telecomando per selezionare la modalità BT (Bluetooth). Sul display apparirà «NO BT» se l'unità non è accoppiata ad alcun dispositivo Bluetooth.
- 2 Il sistema è entrato in modalità accoppiamento.
 - In alternativa, tenere premuto il tasto «▶ II/PAIR» del telecomando o il tasto «▶ II» dell'unità perché il dispositivo sia ricercabile. Il display mostrerà «PAIRING» e l'unità emetterà l'avviso sonoro «Pairing».
- 3 Attivare il dispositivo Bluetooth e selezionare la modalità di ricerca. La sigla «Daymond

D.05.007» apparirà sul dispositivo Bluetooth.

- 4 Selezionare «**Daymond D.05.007**» nell'elenco di accoppiamento. Se l'accoppiamento è riuscito, l'unità emette l'avviso sonoro «**Paired**» e il display mostra «**BT**».
- 5 Avviare la riproduzione dal dispositivo collegato.

Per disattivare la funzione Bluetooth:

- Passare a un'altra funzione sull'unità.
- Disabilitare la funzione dal dispositivo Bluetooth. Il dispositivo sarà scollegato dalla soundbar dopo il comando vocale «**Disconnected**».
- Tenere premuto il tasto ►||/PAIR del telecomando o il tasto «►||» dell'unità.

Suggerimenti:

- Inserire la password «0000» se necessario.
- Se c'è un collegamento esistente, tenere premuto il tasto «►||/PAIR» del telecomando o il tasto «►||» dell'unità per riattivare la modalità di accoppiamento. Il collegamento sarà interrotto.
- Se nessun altro dispositivo Bluetooth si accoppia con questo lettore entro due minuti, il lettore ripristinerà il collegamento precedente.
- Il lettore si disconnette anche quando il dispositivo BT viene spostato oltre il raggio d'azione dell'apparecchio.
- Per ricollegare il dispositivo a questo lettore, è necessario collocarlo entro il raggio d'azione indicato.
- Se il dispositivo viene spostato oltre il raggio d'azione indicato, quando viene riportato al suo interno verificare che il dispositivo sia ancora collegato al lettore.
- Se sono collegati, il display visualizza «**BT**».
- Se il collegamento è perso, il display visualizza

«**NO BT**». Seguire le istruzioni riportate sopra per accoppiare nuovamente il dispositivo al lettore.

Ascolto da un dispositivo Bluetooth

- Se il dispositivo Bluetooth collegato supporta il profilo A2DP (Advanced Audio Distribution Profile), è possibile ascoltare la musica memorizzata sul dispositivo tramite il lettore.
 - Se il dispositivo Bluetooth collegato supporta il profilo AVRCP (Audio Video Remote Control Profile), è possibile usare il telecomando per riprodurre la musica memorizzata nel dispositivo.
- 1 Accoppiare il dispositivo al lettore.
 - 2 Riprodurre la musica dal dispositivo (se supporta il profilo A2DP).
 - 3 Usare il telecomando in dotazione per controllare la riproduzione (se supporta il profilo AVRCP).
- Per mettere in pausa o riprendere la riproduzione, premere il tasto ►|| dell'unità o il tasto ►||/PAIR del telecomando.
 - Per saltare a una traccia, premere i tasti ◀◀/▶▶ dell'unità o del telecomando.

Funzione FM

Auto Scan e salvataggio stazioni preselezionate

- 1 Premere il tasto **FM** dell'unità principale o del telecomando **FM/DAB** per selezionare la modalità **FM**.
- 2 Premere il tasto **INTRO/SCAN** del telecomando per attivare la programmazione automatica. Tutte le stazioni disponibili vengono programmate in ordine di intensità di ricezione della banda di frequenze.

– La prima stazione radio programmata viene riprodotta automaticamente.

» Richiamo di una stazione preselezionata

– Premere i tasti **ALBUM/PRESET ▲/▼** per selezionare il numero di preselezione desiderato.

Sintonizzazione di una stazione

» Sintonizzazione automatica delle stazioni radio

- Tenere premuti i tasti **◀◀/▶▶**. La frequenza aumenta o diminuisce automaticamente finché non si trova una stazione.
- La ricerca non si ferma a una stazione con un segnale molto debole.

» Sintonizzazione manuale delle stazioni radio

- Premere ripetutamente i tasti **◀◀/▶▶** finché non si trova la stazione desiderata.
- Se la ricezione è ancora scarsa, provare a regolare la posizione dell'antenna o a spostare la radio in un luogo diverso.

Preimpostazione manuale delle stazioni

È possibile preimpostare fino a 20 stazioni FM.

- 1 Sintonizzare la stazione desiderata, quindi premere il tasto **PROG**.
- 2 Premere i tasti **▲/▼** o **0–9** per selezionare il numero di preimpostazione.
- 3 Premere il tasto **PROG** del telecomando per memorizzare la stazione. Il display visualizzerà «**STORE**».
- 4 Ripetere i passaggi da 1 a 3 per ogni stazione che si desidera memorizzare con un numero preimpostato.

Visualizzazione delle informazioni RDS

Il servizio RDS (Radio Data System) consente alle stazioni FM di mostrare informazioni aggiuntive. Quando ci si sintonizza su una stazione RDS, il nome della stazione viene visualizzato. Usando la programmazione automatica, le stazioni RDS vengono programmate per prime.

- 1 Sintonizzarsi su una stazione RDS.
- 2 Premere ripetutamente il tasto **INFO** per scorrere le seguenti informazioni (se disponibili): Station name, PTY, RADIO TEXT, Frequency, CLOCK INFO, STEREO, DATE.

Funzione DAB

Per ascoltare le stazioni sintonizzate premere i tasti **◀◀/▶▶**. Ogni volta che si premono i tasti **◀◀/▶▶**, si salta alla stazione memorizzata precedente o successiva (incluse le stazioni primarie e secondarie). L'unità visualizzerà il nome della stazione.

- 1 Premere il tasto **DAB** dell'unità principale o il tasto **FM/DAB** del telecomando per selezionare la radio DAB.
- 2 Premere il tasto **MENU** del telecomando per visualizzare il menu **DAB**. Premere i tasti **◀◀/▶▶** per selezionare **Full scan**. Premere il tasto **▶||** per confermare.

Scansione automatica

La scansione automatica cercherà tutti i canali DAB banda III. Dopo la scansione, la prima stazione alfanumerica trovata verrà selezionata automaticamente.

- 1 Premere il tasto **DAB** sull'unità principale o premere il tasto **FM/DAB** sul telecomando per selezionare la radio **DAB**.
- 2 Premere il tasto **MENU** del telecomando per visualizzare il menu **DAB**. Premere i tasti **◀◀/▶▶** per selezionare «**FULL SCA**». Premere il tasto **▶||** per confermare. Il display mostrerà «**SCAN...**» per indicare lo stato di avanzamento della scansione e la quantità di stazioni che sono state trovate fino a quel momento.
 - In alternativa, premere direttamente il tasto **INTRO/SCAN** sul telecomando per eseguire una scansione completa.
- 3 Una volta che la scansione è terminata, l'unità visualizzerà il numero totale e un elenco delle stazioni trovate. Tutte le stazioni trovate verranno memorizzate automaticamente. Per esplorare le stazioni trovate, premere i

tasti **◀◀/▶▶** fino a raggiungere la stazione selezionata.

- La Scansione automatica completa non sostituirà le stazioni **DAB** in memoria. Se si desidera rimuovere tutte le stazioni precedentemente acquisite, è necessario effettuare il ripristino del sistema.

Preimpostazione manuale delle stazioni

È possibile memorizzare fino a 20 stazioni DAB preferite. Così potrete accedere rapidamente e facilmente alle vostre stazioni preferite.

- 1 Per iniziare a memorizzare la preimpostazione, è necessario sintonizzarsi su una stazione radio.
- 2 Premere il tasto **PROG** del telecomando. Il display visualizzerà «**## Empty**» e il numero di preimpostazione lampeggerà.
- 3 Premere i tasti **▲/▼** del telecomando per selezionare il numero di preimpostazione della stazione desiderata.
- 4 Premere il tasto **PROG** per confermare la stazione. Il display visualizzerà «**STORE**».

Richiamo di una stazione preselezionata

- 1 Dopo aver salvato una stazione su uno dei tasti di preimpostazione, è possibile richiamarla premendo i tasti **▲/▼** del telecomando per selezionare il numero di preimpostazione desiderato.
- 2 Il numero di preimpostazione e il nome della stazione appariranno sul display per indicare la stazione preimpostata che si sta ascoltando.
 - Le stazioni memorizzate verranno salvate e non saranno cancellate in caso di interruzione di corrente. La memorizzazione di una nuova stazione in una posizione preimpostata cancellerà la stazione memorizzata in precedenza in quella posizione.

DRC (Dynamic Range Control)

Il controllo della gamma dinamica o DRC ((Dynamic Range Control) è una tecnologia avanzata che riduce la differenza di volume tra le stazioni quando si passa da una stazione all'altra.

- 1 In modalità **DAB**, premere il tasto **MENU** sul telecomando e quindi premere i tasti **◀◀/▶▶** per selezionare «**DRC**». Premere il tasto **▶▶/PAIR** per confermare.
- 2 Premere i tasti **◀◀/▶▶** per selezionare **DRC HIGH, LOW** o **OFF**. Premere il tasto **▶▶/PAIR** per confermare l'impostazione.

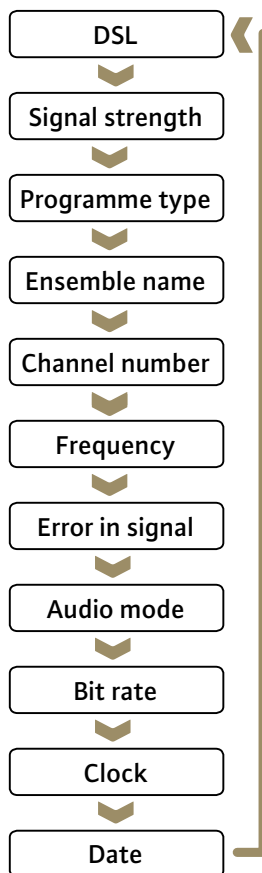
Ripristino del sistema

Ci possono essere momenti in cui è necessario ripristinare le impostazioni di fabbrica DAB, soprattutto quando si cambia casa. Se si verificano problemi di ricezione, si consiglia di eseguire il ripristino e riprovare. Se ci si trasferisce in un'altra parte del Paese e si riceve il segnale delle stazioni DAB locali e nazionali nella nuova zona, i canali precedentemente sintonizzati potrebbero non essere più disponibili.

- 1 In modalità **DAB**, premere il tasto **MENU** del telecomando e quindi premere i tasti **◀◀/▶▶** per selezionare «**SYSTEM**». Premere il tasto **▶▶/PAIR** sul telecomando per confermare.
- 2 Premere i tasti **◀◀/▶▶** sul telecomando per selezionare «**RESET**». Premere il tasto **▶▶/PAIR** sul telecomando per confermare. Il display visualizza «**RESET N**». Premere i tasti **◀◀/▶▶** sul telecomando per selezionare «**RESET Y**». Premere il tasto **▶▶/PAIR** sul telecomando per confermare. Il display mostra **RESTART** e quindi **WELCOME**. L'unità eseguirà una scansione completa e il display mostrerà «**SCAN...**».

Modalità di visualizzazione DAB

Ogni volta che si preme il tasto **INFO**, il display scorrerà tra le seguenti modalità:



DLS (Dynamic Label Segment)

Dynamic Label Segment (Segmento a etichetta dinamica) è il messaggio scorrevole che l'emittente può inserire nelle proprie trasmissioni. Di solito il messaggio include informazioni, come i dettagli del programma ecc.

A differenza della radio normale, il sistema DAB raggruppa diverse stazioni radio e le trasmette su una sola frequenza.

Signal strength

Il display mostra una barra di scorrimento per indicare la potenza del segnale. La barra si allunga da sinistra verso destra con l'aumentare della potenza del segnale.

Programme type

Indica lo «stile» o il «genere» di musica trasmessa, ad esempio «Rock» o «Classica».

Ensemble name

Un ensemble/multiplex è un gruppo di stazioni radio trasmesse su una sola frequenza. Ci sono multiplex nazionali e locali. I multiplex locali contengono stazioni specifiche di una determinata area.

Channel number

La radio digitale DAB può essere trasmessa su un ampio numero di frequenze.

Frequency

Il display visualizza la frequenza della stazione attuale.

Error in signal

Un numero mostra il tasso di errore del segnale. Se il numero è 0, significa che il segnale ricevuto è privo di errori e la potenza del segnale è forte. Se il tasso di errore è alto, si consiglia di riorientare l'antenna radio o di riposizionare l'unità.

Audio mode

Il display visualizza la modalità audio (Stereo o Mono) della stazione attuale.

Bit rate

Il display visualizza il bit rate (velocità di trasmissione) dell'audio digitale ricevuto.

Clock

L'emittente (stazione radio) fornisce automaticamente le informazioni sull'ora. Se le informazioni non sono disponibili, il display mostra l'ora errata.

Date

L'emittente (stazione radio) fornisce automaticamente le informazioni sulla data. Se le informazioni non sono disponibili, il display mostra la data errata.

Risoluzione dei problemi

Per mantenere valida la garanzia, non provare a riparare da soli il sistema. In caso di problemi nell'utilizzo dell'unità, controllare i punti seguenti prima di richiedere assistenza.

Assenza di alimentazione

- Assicurarsi che il cavo CA dell'apparecchio sia collegato correttamente.
- Assicurarsi che venga erogata corrente dalla presa CA.
- Premere il tasto standby per accendere l'apparecchio.

Il telecomando non funziona

- Prima di premere qualsiasi tasto di controllo della riproduzione, selezionare la sorgente corretta.
- Ridurre la distanza tra il telecomando e l'unità.
- Inserire la batteria con le polarità (+/-) allineate come indicato.
- Sostituire la batteria.
- Puntare il telecomando direttamente sul sensore sulla parte anteriore dell'unità.

Non riesco a trovare il nome Bluetooth di questa unità sul mio dispositivo Bluetooth

- Assicurarsi che la funzione Bluetooth sia attivata sul dispositivo Bluetooth.
- Riabbinare l'unità con il dispositivo Bluetooth.

Scarsa ricezione radio

- Aumentare la distanza tra l'unità e il televisore e il videoregistratore.

Impostazione orologio cancellata

- Si è verificata un'interruzione di corrente o il cavo di alimentazione è stato staccato.
- Reimpostare l'orologio.

Nessuna risposta dall'unità

- Scollegare e ricollegare la spina di alimentazione CA e accendere nuovamente l'unità.

Il disco non viene riprodotto

- Non c'è nessun disco nell'unità (compare «NO DISC» sul display).
- Inserire il disco correttamente con l'etichetta rivolta verso l'alto.
- Pulire il disco.
- La modalità PAUSA può essere attivata. Disattivarla.
- È stato inserito un disco non valido.
- Potrebbe essersi formata condensa all'interno dell'unità a causa di un improvviso cambiamento di temperatura. Attendere circa un'ora che sia scomparsa e riprovare.

L'unità non sincronizza data e ora di una stazione RDS o DAB

- La stazione non trasmette le informazioni di data e ora.
- Provare a ripristinare il sistema DAB.
- Impostare la sincronizzazione dell'ora su

«Radio» – vedere il punto sull'impostazione dell'orologio.

Scheda tecnica

Dati generali

Alimentazione:	CA 220–240V, 50/60 Hz
Consumo energetico	30W
Consumo energetico in modalità standby	<1 W
Potenza in uscita (max.)	15 W x2
Distorsione armonica totale	1% (1kHz, 1W)
Sensibilità ingresso audio	500mV
Risposta in frequenza	45Hz – 20KHz
Gamma di sintonia	87.5 – 108.0MHz
Dimensioni (L x H x P)	366 x 114 x 232 mm
Impedenza	6 Ω

Telecomando

Distanza	6 m
Angolazione	30°

Smaltimento



Questo marchio è conforme alla Direttiva sulle apparecchiature elettriche ed elettroniche CE 2002/96 (WEEE). Il marchio indica la necessità di NON smaltire l'apparecchio, comprese eventuali batterie esauste o difettose insieme ai rifiuti comunali non riciclabili, ma utilizzando i sistemi adeguati di conferimento previsti. Se le batterie o gli accumulatori annessi a questo apparecchio riportano uno dei simboli chimici Hg, Cd o Pb, significa che la batteria ha un contenuto di metallo pesante di oltre lo 0,0005% per il mercurio, oltre lo 0,002% per il cadmio e oltre lo 0,004% di piombo.

Note sullo smaltimento delle batterie

Questo apparecchio contiene batterie che rientrano nella Direttiva europea 2006/66/CE e non possono pertanto essere smaltite con i normali rifiuti domestici. Informatevi sulle norme locali riguardanti il conferimento delle batterie. Uno smaltimento corretto delle batterie contribuisce a prevenire conseguenze potenzialmente negative sull'ambiente e sulla salute umana.

Conformità



Il prodotto è conforme alle disposizioni delle seguenti direttive. La conformità è garantita dalla soddisfazione delle norme qui sotto elencate.

2014/35/UE

Direttiva bassa tensione (LVD)

2014/30/UE

Compatibilità elettromagnetica (EMC)

2011/65/UE

Restrizione (dell'uso di determinate) sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche (RoHS)

(UE) N. 1275/2008

Le specifiche di progettazione ecocompatibile relative al consumo di energia elettrica nei modi stand-by e spento delle apparecchiature elettriche ed elettroniche domestiche e da ufficio

LVD	EN 60065	EMC	EN 55013
	EN 62479		EN 55020
			EN 61000-3-2
			EN 61000-3-3

Daymond dichiara che il modello D.05.007 è conforme ai requisiti fondamentali e ad altre disposizioni di cui alla Direttiva 1999/5/CE in materia.

Made in China

www.melectronics.ch

Vertrieb/Distribution/Distribuzione:
Migros-Genossenschafts-Bund, CH-8031 Zürich

MIGROS
7730.211

 **M-INFOLINE**
CH-0800 84 0848
www.migros.ch



Gebrauchsanleitung beachten!
Lire le mode d'emploi!
Rispettare le istruzioni per l'uso!